



ສາທາລະນະລັດ ປະຊາທິປະໄຕ ປະຊາຊົນລາວ  
ສັນຕິພາບ ເອກະລາດ ປະຊາທິປະໄຕ ເອກະພາບ ວັດທະນະຖາວອນ

# ດໍາລັດ ວ່າດ້ວຍສິນເຊື້ອກາກບອນ

ຈັດພິມໂດຍ: ສະຖາບັນການເຕີບໂຕສີຂຽວສາກົນ (GGGI)

2025

## ສາລະບານ

|                                                                                                                   |          |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|
| <b>ໜວດທີ 1 ບົດບັນຍັດທົ່ວໄປ .....</b>                                                                              | <b>1</b> |
| ມາດຕາ 1 ຈຸດປະສົງ .....                                                                                            | 1        |
| ມາດຕາ 2 ສິນເຊື່ອກາກບອນ .....                                                                                      | 1        |
| ມາດຕາ 3 ການອະທິບາຍຄຳສັບ .....                                                                                     | 2        |
| ມາດຕາ 4 ຫຼັກການກ່ຽວກັບວຽກງານສິນເຊື່ອກາກບອນ .....                                                                  | 3        |
| ມາດຕາ 5 ຂອບເຂດການນຳໃຊ້ .....                                                                                      | 3        |
| <b>ໜວດທີ 2 ແຜນຍຸດທະສາດສິນເຊື່ອກາກບອນ .....</b>                                                                    | <b>4</b> |
| ມາດຕາ 6 ແຜນຍຸດທະສາດສິນເຊື່ອກາກບອນ .....                                                                           | 4        |
| ມາດຕາ 7 ເນື້ອໃນແຜນຍຸດທະສາດສິນເຊື່ອກາກບອນ .....                                                                    | 4        |
| <b>ໜວດທີ 3 ກິດຈະການສິນເຊື່ອກາກບອນ .....</b>                                                                       | <b>4</b> |
| ມາດຕາ 8 ກິດຈະການສິນເຊື່ອກາກບອນ .....                                                                              | 4        |
| ມາດຕາ 9 ກິດຈະການໃນຂົງເຂດກະສິກຳ ແລະ ປ່າໄມ້ .....                                                                   | 4        |
| ມາດຕາ 10 ກິດຈະການໃນຂົງເຂດພະລັງງານ ແລະ ອະນຸລັກພະລັງງານ .....                                                       | 5        |
| ມາດຕາ 11 ກິດຈະການໃນຂົງເຂດອຸດສາຫະກຳ .....                                                                          | 5        |
| ມາດຕາ 12 ກິດຈະການໃນຂົງເຂດ ພັດທະນາໂຄງລ່າງພື້ນຖານ, ຂົນສົ່ງ ແລະ ສິ່ງເສດເຫຼືອ .....                                   | 5        |
| ມາດຕາ 13 ກິດຈະການໃນຂົງເຂດອະນຸລັກ ທີ່ດິນບໍລິເວນນ້ຳ ແລະ ດິນຖ່ານຕົມ .....                                            | 5        |
| <b>ໜວດທີ 4 ການດຳເນີນໂຄງການສິນເຊື່ອກາກບອນ .....</b>                                                                | <b>6</b> |
| ມາດຕາ 14 ການດຳເນີນໂຄງການສິນເຊື່ອກາກບອນ .....                                                                      | 6        |
| ມາດຕາ 15 ການຂໍອະນຸຍາດດຳເນີນໂຄງການສິນເຊື່ອກາກບອນ .....                                                             | 6        |
| ມາດຕາ 16 ຕົວເອກຂໍອະນຸຍາດດຳເນີນໂຄງການສິນເຊື່ອກາກບອນ .....                                                          | 6        |
| ມາດຕາ 17 ເອກະສານປະກອບ ຂໍອະນຸຍາດດຳເນີນໂຄງການສິນເຊື່ອກາກບອນ .....                                                   | 7        |
| ມາດຕາ 18 ການພິຈາລະນາອະນຸຍາດດຳເນີນໂຄງການສິນເຊື່ອກາກບອນ .....                                                       | 7        |
| ມາດຕາ 19 ເອກະສານປະກອບ ຂໍຂຶ້ນທະບຽນໂຄງການສິນເຊື່ອກາກບອນ .....                                                       | 7        |
| ມາດຕາ 20 ການພິຈາລະນາຂຶ້ນທະບຽນໂຄງການສິນເຊື່ອກາກບອນ .....                                                           | 8        |
| ມາດຕາ 21 ໃບທະບຽນໂຄງການສິນເຊື່ອກາກບອນ .....                                                                        | 8        |
| <b>ໜວດທີ 5 ການຄິດໄລ່ ແລະ ການຮັບຮອງ ປະລິມານ ການຫຼຸດຜ່ອນການປ່ອຍ, ການດູດຊັບ ແລະ ການເກັບກັກ ທາດອາຍເຮືອນແກ້ວ .....</b> | <b>8</b> |
| ມາດຕາ 22 ການຄິດໄລ່ປະລິມານ ການຫຼຸດຜ່ອນການປ່ອຍ, ການດູດຊັບ ແລະ ການເກັບກັກ ທາດອາຍເຮືອນແກ້ວ .....                      | 8        |

|                 |                                                                                            |           |
|-----------------|--------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| ມາດຕາ 23        | ການຮັບຮອງປະລິມານ ການຫຼຸດຜ່ອນການປ່ອຍ, ການດູດຊັບ ແລະ ການເກັບກັກ ທາດອາຍເຮືອນແກ້ວ .....        | 8         |
| <b>ໝວດທີ 6</b>  | <b>ການຮ່ວມມື ແລະ ການຊື້ ຂາຍ ສິນເຊື່ອກາກບອນ .....</b>                                       | <b>8</b>  |
| ມາດຕາ 24        | ການຮ່ວມມືກ່ຽວກັບສິນເຊື່ອກາກບອນ .....                                                       | 8         |
| ມາດຕາ 25        | ການຊື້ ຂາຍ ສິນເຊື່ອກາກບອນ .....                                                            | 9         |
| ມາດຕາ 26        | ຮູບແບບການຊື້ ຂາຍ ສິນເຊື່ອກາກບອນ .....                                                      | 9         |
| ມາດຕາ 27        | ການຊື້ ຂາຍ ສິນເຊື່ອກາກບອນແບບບັງຄັບ .....                                                   | 9         |
| ມາດຕາ 28        | ການຊື້ ຂາຍ ສິນເຊື່ອກາກບອນແບບສະໝັກໃຈ .....                                                  | 9         |
| ມາດຕາ 29        | ເງື່ອນໄຂຂອງການຊື້ ຂາຍ ສິນເຊື່ອກາກບອນ .....                                                 | 9         |
| <b>ໝວດທີ 7</b>  | <b>ການແບ່ງປັນຜົນປະໂຫຍດ, ພັນທະອາກອນ, ຄ່າທຳນຽມ ແລະ ຄ່າບໍລິການກ່ຽວກັບສິນເຊື່ອກາກບອນ. ....</b> | <b>10</b> |
| ມາດຕາ 30        | ການແບ່ງປັນຜົນປະໂຫຍດກ່ຽວກັບສິນເຊື່ອກາກບອນ .....                                             | 10        |
| ມາດຕາ 31        | ພັນທະອາກອນກ່ຽວກັບສິນເຊື່ອກາກບອນ .....                                                      | 10        |
| ມາດຕາ 32        | ຄ່າທຳນຽມ ແລະ ຄ່າບໍລິການ ກ່ຽວກັບສິນເຊື່ອກາກບອນ .....                                        | 10        |
| <b>ໝວດທີ 8</b>  | <b>ການກວດກາດ້ານວິຊາການໂຄງການສິນເຊື່ອກາກບອນ. ....</b>                                       | <b>10</b> |
| ມາດຕາ 33        | ການກວດກາດ້ານວິຊາການໂຄງການສິນເຊື່ອກາກບອນ .....                                              | 10        |
| ມາດຕາ 34        | ການກວດກາດ້ານວິຊາການ ຂອງເຈົ້າຂອງໂຄງການ .....                                                | 11        |
| ມາດຕາ 35        | ການກວດກາທາງດ້ານວິຊາການ ຂອງຂະແໜງການກະສິກຳ ແລະ ສິ່ງແວດລ້ອມ...11                              |           |
| ມາດຕາ 36        | ການກວດກາທາງດ້ານວິຊາການ ຂອງຂະແໜງການທີ່ຄຸ້ມຄອງກິດຈະການສິນເຊື່ອກາກບອນ .....                   | 11        |
| <b>ໝວດທີ 9</b>  | <b>ການໂຈະ, ການຖອນ, ການປ່ຽນແປງ ແລະ ການສິ້ນສຸດ ໂຄງການສິນເຊື່ອກາກບອນ. ....</b>                | <b>11</b> |
| ມາດຕາ 37        | ການໂຈະການເຄື່ອນໄຫວໂຄງການສິນເຊື່ອກາກບອນ .....                                               | 11        |
| ມາດຕາ 38        | ການຖອນໃບທະບຽນໂຄງການສິນເຊື່ອກາກບອນ .....                                                    | 12        |
| ມາດຕາ 39        | ການປ່ຽນແປງໂຄງການສິນເຊື່ອກາກບອນ .....                                                       | 12        |
| ມາດຕາ 40        | ການສິ້ນສຸດໂຄງການສິນເຊື່ອກາກບອນ .....                                                       | 12        |
| <b>ໝວດທີ 10</b> | <b>ສິດ ແລະ ພັນທະ ຂອງເຈົ້າຂອງໂຄງການສິນເຊື່ອກາກບອນ.....</b>                                  | <b>12</b> |
| ມາດຕາ 41        | ສິດ ຂອງເຈົ້າຂອງໂຄງການສິນເຊື່ອກາກບອນ .....                                                  | 12        |
| ມາດຕາ 42        | ພັນທະ ຂອງເຈົ້າຂອງໂຄງການສິນເຊື່ອກາກບອນ .....                                                | 13        |
| <b>ໝວດທີ 11</b> | <b>ການມີສ່ວນຮ່ວມຂອງສັງຄົມ.....</b>                                                         | <b>13</b> |
| ມາດຕາ 43        | ການມີສ່ວນຮ່ວມຂອງສັງຄົມ .....                                                               | 13        |

|                 |                                                                                                                                         |           |
|-----------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| ມາດຕາ 44        | ການປຸກຈິດສຳນຶກ .....                                                                                                                    | 14        |
| <b>ໝວດທີ 12</b> | <b>ລະບົບຂໍ້ມູນ ຂ່າວສານ ກ່ຽວກັບສິນເຊື່ອກາກບອນ.....</b>                                                                                   | <b>14</b> |
| ມາດຕາ 45        | ລະບົບຂໍ້ມູນ ຂ່າວສານ ກ່ຽວກັບສິນເຊື່ອກາກບອນ.....                                                                                          | 14        |
| ມາດຕາ 46        | ການສ້າງ ລະບົບຂໍ້ມູນ ຂ່າວສານ ກ່ຽວກັບສິນເຊື່ອກາກບອນ .....                                                                                 | 14        |
| ມາດຕາ 47        | ການເຂົ້າເຖິງ ແລະ ນຳໃຊ້ຂໍ້ມູນ ຂ່າວສານ.....                                                                                               | 14        |
| <b>ໝວດທີ 13</b> | <b>ທຸລະກິດກ່ຽວກັບສິນເຊື່ອກາກບອນ .....</b>                                                                                               | <b>15</b> |
| ມາດຕາ 48        | ການດາເນີນທຸລະກິດກ່ຽວກັບສິນເຊື່ອກາກບອນ .....                                                                                             | 15        |
| ມາດຕາ 49        | ປະເພດທຸລະກິດກ່ຽວກັບສິນເຊື່ອກາກບອນ .....                                                                                                 | 15        |
| <b>ໝວດທີ 14</b> | <b>ຂໍ້ຫ້າມ .....</b>                                                                                                                    | <b>15</b> |
| ມາດຕາ 50        | ຂໍ້ຫ້າມທົ່ວໄປ.....                                                                                                                      | 15        |
| ມາດຕາ 51        | ຂໍ້ຫ້າມສຳລັບເຈົ້າຂອງໂຄງການ .....                                                                                                        | 15        |
| ມາດຕາ 52        | ຂໍ້ຫ້າມສຳລັບພະນັກງານ-ລັດຖະກອນ ຫຼື ເຈົ້າໜ້າທີ່ ທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ.....                                                                          | 16        |
| <b>ໝວດທີ 15</b> | <b>ການຄຸ້ມຄອງ ແລະ ກວດກາ ວຽກງານສິນເຊື່ອກາກບອນ .....</b>                                                                                  | <b>16</b> |
| ມາດຕາ 53        | ການຄຸ້ມຄອງ ແລະ ກວດກາ ວຽກງານສິນເຊື່ອກາກບອນ .....                                                                                         | 16        |
| ມາດຕາ 54        | ສິດ ແລະ ໜ້າທີ່ ຂອງກະຊວງກະສິກຳ ແລະ ສິ່ງແວດລ້ອມ.....                                                                                      | 17        |
| ມາດຕາ 55        | ສິດ ແລະ ໜ້າທີ່ ຂອງພະແນກກະສິກຳ ແລະ ສິ່ງແວດລ້ອມ ຂັ້ນແຂວງ ....                                                                             | 17        |
| ມາດຕາ 56        | ສິດ ແລະ ໜ້າທີ່ ຂອງຫ້ອງການກະສິກຳ ແລະ ສິ່ງແວດລ້ອມ ຂັ້ນເມືອງ....                                                                           | 18        |
| ມາດຕາ 57        | ສິດ ແລະ ໜ້າທີ່ ຂອງຄະນະກຳມະການປົກຄອງຕາແສງ .....                                                                                          | 18        |
| ມາດຕາ 58        | ສິດ ແລະ ໜ້າທີ່ ຂອງກະຊວງທີ່ຄຸ້ມຄອງກິດຈະການສິນເຊື່ອກາກບອນ, ພະແນກ ຂັ້ນ<br>ແຂວງ, ຫ້ອງການ ຂັ້ນເມືອງ, ຄະນະກຳມະການປົກຄອງຕາແສງ ທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ..... | 19        |
| ມາດຕາ 59        | ສິດ ແລະ ໜ້າທີ່ ຂອງກະຊວງ, ອົງການ ແລະ ອົງການປົກຄອງທ້ອງຖິ່ນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ                                                                     | 19        |
| ມາດຕາ 60        | ເນື້ອໃນການກວດກາ.....                                                                                                                    | 19        |
| ມາດຕາ 61        | ຮູບການການກວດກາ .....                                                                                                                    | 19        |
| <b>ໝວດທີ 16</b> | <b>ນະໂຍບາຍຕໍ່ຜູ້ມີຜົນງານ ແລະ ມາດຕະການຕໍ່ຜູ້ລະເມີດ .....</b>                                                                             | <b>19</b> |
| ມາດຕາ 62        | ນະໂຍບາຍຕໍ່ຜູ້ມີຜົນງານ .....                                                                                                             | 19        |
| ມາດຕາ 63        | ມາດຕະການຕໍ່ຜູ້ລະເມີດ .....                                                                                                              | 20        |
| <b>ໝວດທີ 17</b> | <b>ບົດບັນຍັດສຸດທ້າຍ.....</b>                                                                                                            | <b>20</b> |
| ມາດຕາ 64        | ການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ .....                                                                                                                 | 20        |
| ມາດຕາ 65        | ການຂຶ້ນທະບຽນສຳລັບໂຄງການສິນເຊື່ອກາກບອນ ທີ່ບໍ່ທັນໄດ້ຂຶ້ນທະບຽນ                                                                             | 20        |
| ມາດຕາ 66        | ຜົນສັກສິດ.....                                                                                                                          | 20        |



ສາທາລະນະລັດ ປະຊາທິປະໄຕ ປະຊາຊົນລາວ  
ສັນຕິພາບ ເອກະລາດ ປະຊາທິປະໄຕ ເອກະພາບ ວັດທະນະຖາວອນ

ລັດຖະບານ

ເລກທີ **292** /ລບ  
ນະຄອນຫຼວງວຽງຈັນ, ວັນທີ **28 / 05 / 25**

**ດໍາລັດ**  
**ວ່າດ້ວຍສິນເຊື້ອກາກບອນ**

- ອີງຕາມ ກົດໝາຍວ່າດ້ວຍລັດຖະບານ ສະບັບເລກທີ 03/ສພຊ, ລົງວັນທີ 16 ພະຈິກ 2021;
- ອີງຕາມ ກົດໝາຍວ່າດ້ວຍການປົກປັກຮັກສາສິ່ງແວດລ້ອມ ສະບັບເລກທີ 53/ສພຊ, ລົງວັນທີ 28 ມິຖຸນາ 2024;
- ອີງຕາມ ກົດໝາຍວ່າດ້ວຍປ່າໄມ້ ສະບັບເລກທີ 64/ສພຊ, ລົງວັນທີ 13 ມິຖຸນາ 2019;
- ອີງຕາມ ມະຕິກອງປະຊຸມລັດຖະບານ ສະບັບເລກທີ 02/ລບ, ລົງວັນທີ 10 ກຸມພາ 2025.

**ລັດຖະບານ ອອກດໍາລັດ:**

**ໝວດທີ 1**  
**ບົດບັນຍັດທົ່ວໄປ**

**ມາດຕາ 1 ຈຸດປະສົງ**

ດໍາລັດສະບັບນີ້ ກໍານົດ ຫຼັກການ, ລະບຽບການ ແລະ ມາດຕະການ ກ່ຽວກັບການຄຸ້ມຄອງ ແລະ ຕິດຕາມ ກວດກາ ວຽກງານສິນເຊື້ອກາກບອນ ເພື່ອໃຫ້ວຽກງານດັ່ງກ່າວມີປະສິດທິພາບ, ປະສິດທິຜົນ ແນໃສ່ລະດົມທຶນຈາກ ສາກົນ, ສ້າງຜົນປະໂຫຍດໃຫ້ແກ່ ລັດ, ບຸກຄົນ, ນິຕິບຸກຄົນ ແລະ ການຈັດຕັ້ງ ປະກອບສ່ວນເຂົ້າໃນການແກ້ໄຂ ບັນຫາການປ່ຽນແປງດິນຟ້າອາກາດ ຮ່ວມກັບປະຊາຄົມໂລກ ແລະ ການຜັດທະນາເສດຖະກິດ-ສັງຄົມ ຕາມທິດ ສີຂຽວ ແລະ ຍືນຍົງ.

**ມາດຕາ 2 ສິນເຊື້ອກາກບອນ**

ສິນເຊື້ອກາກບອນ ແມ່ນ ສິດທີ່ເກີດຈາກການດໍາເນີນໂຄງການ ຫຼື ກິດຈະການຕ່າງໆ ທີ່ເປັນ ການຫຼຸດຜ່ອນ ປະລິມານການປ່ອຍ, ການດູດຊັບ ແລະ ການເກັບກັກ ທາດອາຍເຮືອນແກ້ວ ຊຶ່ງແຕ່ລະທາດຕ້ອງໄດ້ຄິດໄລ່ເປັນຫົວໜ່ວຍ ທຽບເທົ່າເປັນໂຕນກາກບອນໄດອອກໄຊ (tCO<sub>2e</sub>) ແລະ ສິດດັ່ງກ່າວສາມາດແລກປ່ຽນ ຫຼື ຊື້ ຂາຍ ຢູ່ໃນຕະຫຼາດສິນ ເຊື້ອກາກບອນ.

### ມາດຕາ 3 ການອະທິບາຍຄຳສັບ

ຄຳສັບທີ່ນຳໃຊ້ໃນດຳລັດສະບັບນີ້ ມີຄວາມໝາຍ ດັ່ງນີ້:

1. ມາດຕະຖານການຫຼຸດຜ່ອນທາດອາຍເຮືອນແກ້ວ ໝາຍເຖິງ ຄຸນລັກສະນະສະເພາະຂອງການຫຼຸດຜ່ອນທາດອາຍເຮືອນແກ້ວ ແລະ ບັນຫາອື່ນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ ເປັນຕົ້ນ ກົດລະບຽບ, ຂັ້ນຕອນ ແລະ ວິທີຄິດໄລ່ ເພື່ອຕີລາຄາ, ຈັດແບ່ງປະເພດ ແລະ ຈັດລະດັບຄຸນນະພາບຂອງການຫຼຸດຜ່ອນທາດອາຍເຮືອນແກ້ວ ຊຶ່ງເປັນທີ່ຍອມຮັບຂອງສາກົນ;
2. ທາດອາຍເຮືອນແກ້ວ (Greenhouse gases: GHG) ໝາຍເຖິງ ກາກບອນໄດອອກໄຊ ( $\text{CO}_2$ ), ມີເທນ ( $\text{CH}_4$ ), ໄນຕຣິດອອກໄຊ ( $\text{N}_2\text{O}$ ), ໄຮໂດຣຟລູໂອໂຮກາກບອນ (HFCs), ເປີຟລູໂອໂຮກາກບອນ (PFCs), ເຮັກຊາຟລູອໍໄລ ( $\text{SF}_6$ ) ແລະ ໄນໂຕຣເຈັນໄທຣຟລູອໍໄລ ( $\text{NF}_3$ ) ທີ່ຖືກປ່ອຍອອກຈາກທຳມະຊາດ ຫຼື ເກີດຂຶ້ນຈາກການກະທຳຂອງມະນຸດ ຂຶ້ນສູ່ຊັ້ນບັນຍາກາດ ກໍ່ຕົວເປັນຊັ້ນອາຍເຮືອນແກ້ວ ຊຶ່ງເປັນສາເຫດເຮັດໃຫ້ໂລກຮ້ອນ ຫຼື ການປ່ຽນແປງດິນຟ້າອາກາດ ເປັນຕົ້ນ ການເຜົາໄໝ້, ການປ່ຽນແປງການນຳໃຊ້ທີ່ດິນ ແລະ ປ່າໄມ້, ການສ້າງ ແລະ ທຳລາຍສິ່ງເສດເຫຼືອ;
3. ສັນຍາປາຣີ ໝາຍເຖິງ ສັນຍາວ່າດ້ວຍການປ່ຽນແປງດິນຟ້າອາກາດ ທີ່ໄດ້ຖືກຮັບຮອງ ໃນກອງປະຊຸມລັດຜາຄີສິນທິສັນຍາ ຄັ້ງທີ 21 ຂອງສົນທິສັນຍາສະຫະປະຊາຊາດ ວ່າດ້ວຍການປ່ຽນແປງດິນຟ້າອາກາດ (UNFCCC);
4. ເວຣາ (Verra) ໝາຍເຖິງ ມາດຕະຖານສາກົນໃນການຢັ້ງຢືນສິນເຊື້ອກາກບອນ ຈາກປະລິມານການຫຼຸດຜ່ອນທາດອາຍເຮືອນແກ້ວ ຊຶ່ງຖືກນຳໃຊ້ສຳລັບຕະຫຼາດກາກບອນແບບສະໝັກໃຈ;
5. ໂກນສະແຕນດາດ (Gold Standard) ໝາຍເຖິງ ມາດຕະຖານສາກົນໃນການຢັ້ງຢືນສິນເຊື້ອກາກບອນ ຈາກປະລິມານການຫຼຸດຜ່ອນການປ່ອຍ, ການດູດຊັບ ແລະ ການເກັບກັກ ທາດອາຍເຮືອນແກ້ວ ຊຶ່ງຖືກນຳໃຊ້ສຳລັບຕະຫຼາດກາກບອນແບບສະໝັກໃຈ ໂດຍເນັ້ນໃສ່ການເຊື່ອມໂຍງເປົ້າໝາຍການພັດທະນາແບບຍືນຍົງເຂົ້າໃນ ຂະບວນການຢັ້ງຢືນການຫຼຸດຜ່ອນທາດອາຍເຮືອນແກ້ວ ຂອງໂຄງການຊື້ ຂາຍ ສິນເຊື້ອກາກບອນ;
6. ອາກທຣີ (ART- TREES) ໝາຍເຖິງ ມາດຕະຖານ ການກຳນົດປະລິມານ, ການຕິດຕາມ, ການລາຍງານ ແລະ ການຢັ້ງຢືນການຫຼຸດຜ່ອນການປ່ອຍ, ການດູດຊັບ ແລະ ການເກັບກັກ ທາດອາຍເຮືອນແກ້ວ ຂອງສາກົນໃນການຢັ້ງຢືນສິນເຊື້ອກາກບອນ ສຳລັບໂຄງການຫຼຸດຜ່ອນທາດອາຍເຮືອນແກ້ວ ຈາກການທຳລາຍປ່າໄມ້ ແລະ ການເຮັດໃຫ້ປ່າໄມ້ເຊື່ອມໂຊມ;
7. ສົນທິສັນຍາຣາມຊາ (Ramsar Convention) ໝາຍເຖິງ ສົນທິສັນຍາ ກ່ຽວກັບພື້ນທີ່ດິນບໍລິເວນນ້ຳ ທີ່ມີຄວາມສຳຄັນລະດັບສາກົນ ທີ່ກຳນົດກອບໜ້າວຽກ;
8. ພະລັງງານທົດແທນ ຫຼື ພະລັງງານທາງເລືອກ ໝາຍເຖິງ ພະລັງງານທີ່ຜະລິດມາຈາກແຫຼ່ງພະລັງງານຕ່າງໆ ເຊັ່ນ ແສງຕາເວັນ, ລົມ, ໄຟຟ້ານ້ຳຕົກ, ຊີວະມວນ, ແກ້ສຊີວະມວນ, ຝືດນ້ຳມັນ, ຄວາມຮ້ອນໃຕ້ດິນ, ສິ່ງເສດເຫຼືອ ແລະ ແຫຼ່ງພະລັງງານອື່ນ ທີ່ເປັນພະລັງງານສະອາດ ແລະ ສີຂຽວ ເພື່ອຜະລິດ ສຳລັບການຕອບສະໜອງຄວາມຕ້ອງການພະລັງງານຂອງສັງຄົມ;
9. ການດູດຊັບທາດອາຍເຮືອນແກ້ວ ໝາຍເຖິງ ການດູດຊົມຊັບ ແລະ ການເກັບກັກ ທາດອາຍກາກບອນ ຊຶ່ງຕົ້ນໄມ້, ຝືດ ຈະດູດຊົມຊັບເອົາທາດອາຍກາກບອນໄວ້ ແລະ ປ່ອຍອີກຊິເຈັນອອກມາໂດຍຜ່ານຂະບວນການ ສັງເຄາະແສງຂອງຕົ້ນໄມ້ ແລະ ຝືດ, ນອກຈາກນັ້ນ ຍັງສາມາດເກັບກັກທາດອາຍກາກບອນໄວ້ຢູ່ໃນພາກສ່ວນຕ່າງໆ ຂອງພວກມັນໃນຮູບຊີວະມວນສານ;
10. ການເກັບກັກທາດອາຍເຮືອນແກ້ວ ໝາຍເຖິງ ການເກັບກັກ ຫຼື ການສະສົມທາດອາຍເຮືອນແກ້ວ ຈາກກິດຈະການ ທີ່ກໍ່ໃຫ້ເກີດທາດອາຍດັ່ງກ່າວ ບໍ່ໃຫ້ຂຶ້ນສູ່ຊັ້ນບັນຍາກາດ;
11. ຫົວໜ່ວຍທຽບເທົ່າເປັນໂຕນກາກບອນໄດອອກໄຊ ( $\text{tCO}_2\text{e}$ ) ໝາຍເຖິງ ຫົວໜ່ວຍມາດຕະຖານ ທີ່ຖືກນຳໃຊ້ເພື່ອທຽບເທົ່າປະລິມານການປ່ອຍທາດອາຍເຮືອນແກ້ວ ຈຳນວນ ເຈັດ ທາດອາຍ ທີ່ກຳນົດໃນອະນຸສັນຍາກ່ຽວໂຕວ່າດ້ວຍການຄວບຄຸມການປ່ອຍທາດອາຍເຮືອນແກ້ວ;

12. ແຜນງານແຫ່ງຊາດ ການປະກອບສ່ວນແກ້ໄຂບັນຫາການປ່ຽນແປງດິນຟ້າອາກາດ ໝາຍເຖິງ ແຜນງານແຫ່ງຊາດ ທີ່ໄດ້ກຳນົດຄາດໝາຍສູ້ຊີນໃນການຫຼຸດຜ່ອນການປ່ອຍທາດອາຍເຮືອນແກ້ວ ແລະ ປັບຕົວເຂົ້າກັບຜົນກະທົບຂອງການປ່ຽນແປງດິນຟ້າອາກາດ ຂອງ ສປປ ລາວ ທີ່ກຳນົດອອກໃນແຕ່ລະໄລຍະ ຊຶ່ງຈະໄດ້ມີການປັບປຸງທຸກ ຫ້າປີ;

13. ພະລັງງານສະອາດ ໝາຍເຖິງ ພະລັງງານທີ່ເປັນມິດກັບສິ່ງແວດລ້ອມ, ພະລັງງານສີຂຽວ ທີ່ຜະລິດຈາກແຫຼ່ງພະລັງງານທົດແທນ ແລະ ພະລັງງານທາງເລືອກໃໝ່ ເປັນຕົ້ນ ພະລັງງານ ນໍ້າ, ແສງຕາເວັນ, ລົມ, ຊີວະມວນ, ເຊວເຊື້ອໄຟ (ໄຮໂດຼເຈນ), ນໍ້າມັນເຊື້ອໄຟຊີວະພາບ;

14. ໜ່ວຍງານເອກະລາດ ໝາຍເຖິງ ໜ່ວຍງານທີ່ມີຄວາມຊຽວຊານ ກ່ຽວກັບການຄິດໄລ່ ແລະ ການຢັ້ງຢືນປະລິມານການຫຼຸດຜ່ອນການປ່ອຍ, ການດູດຊັບ ແລະ ການເກັບກັກ ທາດອາຍເຮືອນແກ້ວ ຊຶ່ງເປັນທີ່ຍອມຮັບ ແລະ ຢັ້ງຢືນຈາກສາກົນ;

15. ການຊືດເຊີຍທາດອາຍກາບອນ (Carbon Offset) ໝາຍເຖິງ ການທົດແທນປະລິມານການປ່ອຍທາດອາຍເຮືອນແກ້ວ ຈາກໂຄງການ ແລະ ກິດຈະການຕ່າງໆ ທີ່ມີການປ່ອຍທາດອາຍເຮືອນແກ້ວສູ່ຊັ້ນບັນຍາກາດ ໂດຍການສ້າງເປັນກິດຈະກຳຫຼຸດຜ່ອນການປ່ອຍ, ການດູດຊັບ ແລະ ການເກັບກັກທາດອາຍເຮືອນແກ້ວ ເປັນຕົ້ນ ກິດຈະການໃນຂົງເຂດ ກະສິກຳ ແລະ ປ່າໄມ້, ພະລັງງານ ແລະ ການອະນຸລັກພະລັງງານ, ອຸດສາຫະກຳ, ໂຄງລ່າງພື້ນຖານ, ຂົນສົ່ງ ແລະ ສິ່ງເສດເຫຼືອ, ອະນຸລັກພື້ນທີ່ດິນບໍລິເວນນໍ້າ ເພື່ອຊືດເຊີຍການປ່ອຍທາດອາຍເຮືອນແກ້ວ ຊຶ່ງແຕ່ລະທາດ ຕ້ອງໄດ້ຄິດໄລ່ເປັນຫົວໜ່ວຍທຽບເທົ່າເປັນໂຕນກາກບອນໄດອອກໄຊ ( $\text{tCO}_2\text{e}$ );

16. ການບໍລິການໃຫ້ຄໍາປຶກສາ ໝາຍເຖິງ ການໃຫ້ບໍລິການ ກ່ຽວກັບການສ້າງຕັ້ງ, ການສຶກສາ, ສຳຫຼວດ, ອອກແບບ, ວິເຄາະ, ປະເມີນ, ຄິດໄລ່ປະລິມານການຫຼຸດຜ່ອນການປ່ອຍ, ດູດຊັບ ແລະ ການເກັບກັກທາດອາຍເຮືອນແກ້ວ, ບົດວິພາກເສດຖະກິດ-ເຕັກນິກ ກ່ຽວກັບໂຄງການສິນເຊື້ອກາກບອນ.

#### ມາດຕາ 4 ຫຼັກການກ່ຽວກັບວຽກງານສິນເຊື້ອກາກບອນ

ວຽກງານສິນເຊື້ອກາກບອນ ໃຫ້ປະຕິບັດຕາມຫຼັກການ ດັ່ງນີ້:

1. ສອດຄ່ອງກັບ ກົດໝາຍ, ແຜນພັດທະນາເສດຖະກິດ-ສັງຄົມ, ແຜນຍຸດທະສາດສິນເຊື້ອກາກບອນ, ແຜນງານແຫ່ງຊາດ ການປະກອບສ່ວນແກ້ໄຂບັນຫາການປ່ຽນແປງດິນຟ້າອາກາດ, ສົນທິສັນຍາທີ່ ສປປ ລາວ ເປັນພາຄີ ແລະ ສັນຍາສາກົນ ທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ;

2. ຄຸ້ມຄອງຢ່າງລວມສູນ ແລະ ເປັນເອກະພາບ ໃນຂອບເຂດທົ່ວປະເທດ;

3. ປົກປ້ອງຜົນປະໂຫຍດຂອງ ລັດ, ບຸກຄົນ, ນິຕິບຸກຄົນ ແລະ ການຈັດຕັ້ງ ໃນການເຄື່ອນໄຫວກິດຈະການສິນເຊື້ອກາກບອນ;

4. ການມີສ່ວນຮ່ວມຂອງ ບຸກຄົນ, ນິຕິບຸກຄົນ ແລະ ການຈັດຕັ້ງ;

5. ຮັບປະກັນການປະສານສົມທົບກັບຂະແໜງການ, ອົງການ, ອົງການປົກຄອງທ້ອງຖິ່ນ ແລະ ພາກສ່ວນອື່ນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ.

#### ມາດຕາ 5 ຂອບເຂດການນຳໃຊ້

ດຳລັດສະບັບນີ້ ນຳໃຊ້ສຳລັບ ບຸກຄົນ, ນິຕິບຸກຄົນ ແລະ ການຈັດຕັ້ງ ທັງພາຍໃນ ແລະ ຕ່າງປະເທດ ທີ່ເຄື່ອນໄຫວ ແລະ ພົວພັນກັບວຽກງານສິນເຊື້ອກາກບອນ ຢູ່ ສປປ ລາວ.

## ໝວດທີ 2

### ແຜນຍຸດທະສາດສິນເຊື້ອກາກບອນ

#### ມາດຕາ 6 ແຜນຍຸດທະສາດສິນເຊື້ອກາກບອນ

ກະຊວງກະສິກໍາ ແລະ ສິ່ງແວດລ້ອມ ເປັນຜູ້ຄົ້ນຄວ້າ ສ້າງແຜນຍຸດທະສາດສິນເຊື້ອກາກບອນ ຊຶ່ງແມ່ນ ນະໂຍບາຍ ກ່ຽວກັບ ການຮ່ວມມື ຫຼື ຊື້ ຂາຍ ສິນເຊື້ອກາກບອນ ແລະ ການກໍານົດຄາດໝາຍສູ່ຊັ້ນລະຫວ່າງການຫຼຸດຜ່ອນການປ່ອຍ, ການດູດຊັບ ແລະ ການເກັບກັກ ທາດອາຍເຮືອນແກ້ວ ໃນແຕ່ລະໄລຍະ ໂດຍມີການປະສານສົມທົບກັບ ກະຊວງ, ອົງການ, ອົງການປົກຄອງທ້ອງຖິ່ນ ແລະ ພາກສ່ວນອື່ນ ທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ ເພື່ອສະເໜີລັດຖະບານ ຝຶກລະນາຮັບຮອງ.

#### ມາດຕາ 7 ເນື້ອໃນແຜນຍຸດທະສາດສິນເຊື້ອກາກບອນ

ເນື້ອໃນແຜນຍຸດທະສາດສິນເຊື້ອກາກບອນ ມີ ດັ່ງນີ້:

1. ສະພາບລວມໃນການຄຸ້ມຄອງ ກ່ຽວກັບສິນເຊື້ອກາກບອນ ໃນແຕ່ລະໄລຍະ;
2. ເປົ້າໝາຍ ແລະ ຄາດໝາຍລວມ ຂອງແຜນຍຸດທະສາດ;
3. ບັນດາວຽກຈຸດສຸມກ່ຽວກັບສິນເຊື້ອກາກບອນ;
4. ນະໂຍບາຍ, ກົນໄກ ແລະ ມາດຕະການ ການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດວຽກງານສິນເຊື້ອກາກບອນ;
5. ບັນດາແຜນງານ, ໂຄງການ ແລະ ກິດຈະກຳ ກ່ຽວກັບສິນເຊື້ອກາກບອນ;
6. ເນື້ອໃນອື່ນ ທີ່ເຫັນວ່າມີຄວາມຈຳເປັນ.

## ໝວດທີ 3

### ກິດຈະການສິນເຊື້ອກາກບອນ

#### ມາດຕາ 8 ກິດຈະການສິນເຊື້ອກາກບອນ

ກິດຈະການສິນເຊື້ອກາກບອນ ມີ ດັ່ງນີ້:

1. ກິດຈະການໃນຂົງເຂດກະສິກໍາ ແລະ ປ່າໄມ້;
2. ກິດຈະການໃນຂົງເຂດຜະລັງງານ ແລະ ອະນຸລັກຜະລັງງານ;
3. ກິດຈະການໃນຂົງເຂດອຸດສາຫະກຳ;
4. ກິດຈະການໃນຂົງເຂດພັດທະນາໂຄງລ່າງພື້ນຖານ, ຂົນສົ່ງ ແລະ ສິ່ງເສດເຫຼືອ;
5. ກິດຈະການໃນຂົງເຂດອະນຸລັກ ທີ່ດິນບໍລິເວນນ້ຳ ແລະ ດິນຖານຕົມ;
6. ກິດຈະການໃນຂົງເຂດອື່ນ ທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ.

ການດໍາເນີນກິດຈະການສິນເຊື້ອກາກບອນ ໃນແຕ່ລະຂົງເຂດ ຕ້ອງສອດຄ່ອງກັບມາດຕະຖານຫຼຸດຜ່ອນ ທາດອາຍເຮືອນແກ້ວ.

#### ມາດຕາ 9 ກິດຈະການໃນຂົງເຂດກະສິກໍາ ແລະ ປ່າໄມ້

ກະຊວງກະສິກໍາ ແລະ ສິ່ງແວດລ້ອມ ເປັນຜູ້ຄຸ້ມຄອງກິດຈະການສິນເຊື້ອກາກບອນໃນຂົງເຂດກະສິກໍາ ແລະ ປ່າໄມ້ ໂດຍປະສານສົມທົບກັບ ກະຊວງ, ອົງການ ແລະ ອົງການປົກຄອງທ້ອງຖິ່ນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ ໃນການຄົ້ນຄວ້າສ້າງ ລະບຽບການ ກ່ຽວກັບການຄຸ້ມຄອງກິດຈະການ, ກໍານົດພື້ນທີ່ກິດຈະການ, ຄັດເລືອກ ຊະນິດ ຫຼື ແນວພັນໄມ້, ແນວ ພັນພືດ, ການລ້ຽງສັດ ແລະ ມາດຕະຖານເຕັກນິກ-ເຕັກໂນໂລຊີ ສໍາລັບກິດຈະການ ເປັນຕົ້ນ ການປູກໄມ້ ຫຼື ພື້ນຟູປ່າ,

ການຫຼຸດຜ່ອນ ການຕັດໄມ້ທຳລາຍປ່າ ແລະ ການເຮັດໃຫ້ປ່າຊຸດໂຊມ, ການ ອະນຸລັກປ່າໄມ້, ປຸກຝັງ, ລ້ຽງສັດ ເພື່ອສົ່ງເສີມການຊື້ ຂາຍ ສິນເຊື້ອກາກບອນ, ແກ້ໄຂບັນຫາການປ່ຽນແປງດິນຟ້າອາກາດ.

#### ມາດຕາ 10 ກິດຈະການໃນຂົງເຂດພະລັງງານ ແລະ ອະນຸລັກພະລັງງານ

ກະຊວງອຸດສາຫະກຳ ແລະ ການຄ້າ ເປັນຜູ້ຄຸ້ມຄອງກິດຈະການສິນເຊື້ອກາກບອນໃນຂົງເຂດພະລັງງານ ແລະ ອະນຸລັກພະລັງງານ ໂດຍປະສານສົມທົບກັບ ກະຊວງ ກະສິກຳ ແລະ ສິ່ງແວດລ້ອມ, ກະຊວງ, ອົງການ ແລະ ອົງການປົກຄອງທ້ອງຖິ່ນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ ໃນການຄົ້ນຄວ້າສ້າງລະບຽບການ ກ່ຽວກັບການຄຸ້ມຄອງກິດຈະການ, ກຳນົດ ພື້ນທີ່ກິດຈະການ, ປະເພດພະລັງງານທົດແທນ ຫຼື ພະລັງງານທາງເລືອກ, ພະລັງງານສະອາດ ແລະ ມາດຕະຖານເຕັກນິກ-ເຕັກໂນໂລຊີ ສຳລັບກິດຈະການ ເປັນຕົ້ນ ພະລັງງານໄຟຟ້າ ແສງຕາເວັນ, ລົມ, ນໍ້າຕົກ, ນໍ້າຕົກແບບສູບກັບ, ເກັບຮັກສາພະລັງງານ, ປະສົມພະລັງງານ ແລະ ພະລັງງານໄຮໂດຣເຈັນ-ແອມໂມເນຍ ສີຂຽວ, ພະລັງງານຄວາມຮ້ອນໃຕ້ດິນ, ນໍ້າມັນເຊື້ອໄຟຊີວະພາບ, ພະລັງງານຊີວະມວນ, ແກ້ສຊີວະພາບ, ການປະຢັດພະລັງງານ, ການນຳໃຊ້ພະລັງງານຢ່າງມີປະສິດທິພາບ, ພະລັງງານສະອາດສຳລັບການປຸງແຕ່ງອາຫານ ແລະ ການຫັນປ່ຽນພະລັງງານ ໄປສູ່ພະລັງງານສະອາດ ໃນອຸດສາຫະກຳ ແລະ ການຂົນສົ່ງ ເພື່ອສົ່ງເສີມການຊື້ ຂາຍ ສິນເຊື້ອກາກບອນ, ແກ້ໄຂບັນຫາການປ່ຽນແປງດິນຟ້າອາກາດ.

#### ມາດຕາ 11 ກິດຈະການໃນຂົງເຂດອຸດສາຫະກຳ

ກະຊວງອຸດສາຫະກຳ ແລະ ການຄ້າ ເປັນຜູ້ຄຸ້ມຄອງກິດຈະການສິນເຊື້ອກາກບອນ ໃນຂົງເຂດອຸດສາຫະກຳ ໂດຍປະສານສົມທົບກັບ ກະຊວງກະສິກຳ ແລະ ສິ່ງແວດລ້ອມ, ກະຊວງ, ອົງການ ແລະ ອົງການປົກຄອງທ້ອງຖິ່ນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ ໃນການຄົ້ນຄວ້າສ້າງລະບຽບການ ກ່ຽວກັບການຄຸ້ມຄອງກິດຈະການ, ກຳນົດ ພື້ນທີ່ຂອງກິດຈະການ, ການນຳໃຊ້ເຕັກໂນໂລຊີ ເພື່ອຫຼຸດຜ່ອນການປ່ອຍທາດອາຍເຮືອນແກ້ວ ແລະ ເປັນມິດກັບສິ່ງແວດລ້ອມ ແລະ ກຳນົດມາດຕະຖານເຕັກນິກ-ເຕັກໂນໂລຊີ ສຳລັບກິດຈະການ ເປັນຕົ້ນ ອຸດສາຫະກຳສີຂຽວ, ໂຮງງານປຸງແຕ່ງ, ເຂດອຸດສາຫະກຳ, ນິຄົມອຸດສາຫະກຳ ເພື່ອສົ່ງເສີມການຊື້ ຂາຍ ສິນເຊື້ອກາກບອນ, ແກ້ໄຂບັນຫາການປ່ຽນແປງດິນຟ້າອາກາດ.

#### ມາດຕາ 12 ກິດຈະການໃນຂົງເຂດ ພັດທະນາໂຄງລ່າງພື້ນຖານ, ຂົນສົ່ງ ແລະ ສົ່ງເສດເຫຼືອ

ກະຊວງໂຍທາທິການ ແລະ ຂົນສົ່ງ ເປັນຜູ້ຄຸ້ມຄອງກິດຈະການສິນເຊື້ອກາກບອນ ໃນຂົງເຂດພັດທະນາໂຄງລ່າງພື້ນຖານ, ຂົນສົ່ງ ແລະ ສົ່ງເສດເຫຼືອ ໂດຍປະສານສົມທົບກັບ ກະຊວງກະສິກຳ ແລະ ສິ່ງແວດລ້ອມ, ກະຊວງ, ອົງການ ແລະ ອົງການປົກຄອງທ້ອງຖິ່ນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ ໃນການຄົ້ນຄວ້າ ສ້າງ ລະບຽບການ ກ່ຽວກັບການຄຸ້ມຄອງກິດຈະການ, ກຳນົດພື້ນທີ່ຂອງກິດຈະການ, ພາຫະນະທີ່ນຳໃຊ້ພະລັງງານສະອາດ, ການພັດທະນາໂຄງລ່າງພື້ນຖານ ແລະ ມາດຕະຖານເຕັກນິກ-ເຕັກໂນໂລຊີ ສຳລັບກິດຈະການ ເປັນຕົ້ນ ພາຫະນະບໍ່ນຳໃຊ້ນໍ້າມັນເຊື້ອໄຟ, ການພັດທະນາຕົວເມືອງສີຂຽວ, ການຈຳກັດ ແລະ ກຳຈັດສົ່ງເສດເຫຼືອ, ການຫັນປ່ຽນຈາກສົ່ງເສດເຫຼືອເປັນພະລັງງານ ແລະ ເປັນຜະລິດຕະພັນອື່ນ ເພື່ອສົ່ງເສີມການຊື້ ຂາຍ ສິນເຊື້ອກາກບອນ, ແກ້ໄຂບັນຫາການປ່ຽນແປງດິນຟ້າອາກາດ.

ສຳລັບ ກິດຈະການໃນຂົງເຂດສົ່ງເສດເຫຼືອ ທີ່ບໍ່ໄດ້ຢູ່ໃນຄວາມຮັບຜິດຊອບຂອງກະຊວງໂຍທາທິການ ແລະ ຂົນສົ່ງ ມອບໃຫ້ກະຊວງຄຸ້ມຄອງສົ່ງເສດເຫຼືອນັ້ນ ເປັນຜູ້ຄຸ້ມຄອງກິດຈະການດັ່ງກ່າວ.

#### ມາດຕາ 13 ກິດຈະການໃນຂົງເຂດອະນຸລັກ ທີ່ດິນບໍລິເວນນ້ຳ ແລະ ດິນຖ່ານຕົມ

ກະຊວງທີ່ຄຸ້ມຄອງການນຳໃຊ້ທີ່ດິນແຕ່ລະປະເພດ ທີ່ມີທີ່ດິນບໍລິເວນນ້ຳ ເປັນຜູ້ຄຸ້ມຄອງກິດຈະການໃນຂົງເຂດອະນຸລັກ ທີ່ດິນບໍລິເວນນ້ຳ ໂດຍປະສານສົມທົບກັບ ກະຊວງກະສິກຳ ແລະ ສິ່ງແວດລ້ອມ, ກະຊວງ, ອົງການ ແລະ ອົງການປົກຄອງທ້ອງຖິ່ນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ ເພື່ອຮັກສາລະບົບນິເວດ ແລະ ຊີວະນານາພັນ ໃນການຄົ້ນຄວ້າສ້າງລະບຽບການ ກ່ຽວກັບການຄຸ້ມຄອງກິດຈະການ, ກຳນົດ ພື້ນທີ່ຂອງກິດຈະການ ແລະ ມາດຕະຖານເຕັກນິກ-ເຕັກໂນໂລຊີ ສຳລັບກິດຈະການ ເພື່ອສົ່ງເສີມການຊື້ ຂາຍ ສິນເຊື້ອກາກບອນ, ແກ້ໄຂບັນຫາການປ່ຽນແປງດິນຟ້າອາກາດ.

ກະຊວງກະສິກຳ ແລະ ສິ່ງແວດລ້ອມ ເປັນຜູ້ຄຸ້ມຄອງກິດຈະການສິນເຊື້ອກາກບອນ ໃນຂົງເຂດການອະນຸລັກ ທີ່ດິນບໍລິເວນນ້ຳ ຕາມສິນທິສັນຍາຮາມຊາ ແລະ ດິນຖ່ານຕົມ ເພື່ອຮັກສາລະບົບນິເວດ ແລະ ຊີວະນານາຝັນ ໂດຍປະສານສົມທົບກັບ ກະຊວງ, ອົງການ ແລະ ອົງການປົກຄອງທ້ອງຖິ່ນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ ໃນການຄົ້ນຄວ້າສ້າງລະບຽບການກ່ຽວກັບການຄຸ້ມຄອງກິດຈະການ, ກຳນົດ ພື້ນທີ່ຂອງກິດຈະການ ແລະ ມາດຕະຖານເຕັກນິກ-ເຕັກໂນໂລຊີ ສໍາລັບກິດຈະການ ເພື່ອສົ່ງເສີມການຊື້ ຂາຍ ສິນເຊື້ອກາກບອນ, ແກ້ໄຂບັນຫາການປ່ຽນແປງດິນຟ້າອາກາດ.

#### ໝວດທີ 4

### ການດຳເນີນໂຄງການສິນເຊື້ອກາກບອນ

#### ມາດຕາ 14 ການດຳເນີນໂຄງການສິນເຊື້ອກາກບອນ

ການດຳເນີນໂຄງການສິນເຊື້ອກາກບອນ ແມ່ນ ການເຄື່ອນໄຫວດຳເນີນກິດຈະການສິນເຊື້ອກາກບອນ ເພື່ອຮ່ວມມື ແລະ ຊື້ ຂາຍ ສິນເຊື້ອກາກບອນ.

#### ມາດຕາ 15 ການຂໍອະນຸຍາດດຳເນີນໂຄງການສິນເຊື້ອກາກບອນ

ຜູ້ທີ່ມີຈຸດປະສົງດຳເນີນໂຄງການສິນເຊື້ອກາກບອນ ເພື່ອຊື້ ຂາຍ ສິນເຊື້ອກາກບອນ ຕ້ອງຂໍຂຶ້ນທະບຽນວິສາຫະກິດ ຫຼື ແຈ້ງເພີ່ມກິດຈະການເຂົ້າໃນໃບທະບຽນວິສາຫະກິດ ນຳຂະແໜງການອຸດສາຫະກຳ ແລະ ການຄ້າ ແລ້ວຂໍອະນຸຍາດດຳເນີນໂຄງການສິນເຊື້ອກາກບອນ ຈາກກະຊວງທີ່ຄຸ້ມຄອງກິດຈະການສິນເຊື້ອກາກບອນ ຕາມທີ່ໄດ້ກຳນົດໄວ້ໃນດຳລັດສະບັບນີ້ ແຕ່ມາດຕາ 9 ຫາ 13 ຕາມແຕ່ລະກໍລະນີ.

ສໍາລັບການດຳເນີນໂຄງການສິນເຊື້ອກາກບອນ ທີ່ເປັນການຮ່ວມມື ສອງຝ່າຍ ຫຼື ຫຼາຍຝ່າຍ ຕາມທີ່ໄດ້ກຳນົດໄວ້ໃນມາດຕາ 24 ຂອງດຳລັດສະບັບນີ້ ໃຫ້ປະຕິບັດຕາມສັນຍາການຮ່ວມມື ທີ່ໄດ້ຕົກລົງກັນ ແລະ ຍັງຕ້ອງໄດ້ຂໍອະນຸຍາດດຳເນີນໂຄງການຈາກລັດຖະບານ.

#### ມາດຕາ 16 ເງື່ອນໄຂຂໍອະນຸຍາດດຳເນີນໂຄງການສິນເຊື້ອກາກບອນ

ການຂໍອະນຸຍາດດຳເນີນໂຄງການສິນເຊື້ອກາກບອນ ຕ້ອງມີເງື່ອນໄຂ ດັ່ງນີ້:

1. ມີຂໍ້ມູນກ່ຽວກັບກິດຈະກຳການຫຼຸດຜ່ອນການປ່ອຍ, ການດູດຊັບ ຫຼື ການເກັບກັກ ທາດອາຍເຮືອນແກ້ວ;
2. ມີຈຸດທີ່ຕັ້ງ, ເຂດແດນ, ພື້ນທີ່ ຂອງໂຄງການ ທີ່ດຳເນີນກິດຈະກຳ ການຫຼຸດຜ່ອນການປ່ອຍທາດອາຍເຮືອນແກ້ວ;
3. ກຳນົດມາດຕະຖານ ທີ່ຈະນຳໃຊ້ເຂົ້າໃນການຫຼຸດຜ່ອນທາດອາຍເຮືອນແກ້ວ ເປັນຕົ້ນ ເວຣາ (Verra), ໂກນສະແຕນດາດ (Gold Standard), ອາກທຣີ (ART- TREES);
4. ມີເປົ້າໝາຍເຂົ້າຮ່ວມກິດຈະກຳ ໃນຈຸດທີ່ຕັ້ງ ຫຼື ພື້ນທີ່ໂຄງການຫຼຸດຜ່ອນການປ່ອຍ, ການດູດຊັບ ຫຼື ການເກັບກັກທາດອາຍເຮືອນແກ້ວ ໃນຈຳນວນທີ່ເໝາະສົມ ເຊັ່ນ ບຸກຄົນ, ນິຕິບຸກຄົນ, ການຈັດຕັ້ງ, ຕາແສງ, ບ້ານ, ເຈົ້າຂອງໂຄງການ ແລະ ຜູ້ມີສ່ວນຮ່ວມອື່ນ;
5. ຄາດຄະເນການຫຼຸດຜ່ອນການປ່ອຍ, ການດູດຊັບ ຫຼື ການເກັບກັກ ທາດອາຍເຮືອນແກ້ວ;
6. ມີຂໍ້ມູນກ່ຽວກັບ ກຳມະສິດຕໍ່ຊັບສິນ ຫຼື ສິດນຳໃຊ້ທີ່ດິນ ຢູ່ໃນຂອບເຂດ, ພື້ນທີ່ໂຄງການ ລວມທັງ ຂໍ້ມູນກ່ຽວກັບການເຊົ່າ ຫຼື ການສຳປະທານທີ່ດິນ ແລະ ເອກະສານອະນຸຍາດອື່ນ ທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ ເປັນຕົ້ນ ຂໍ້ມູນກ່ຽວກັບ ຜູ້ມີສິດນຳໃຊ້ທີ່ດິນແຕ່ລະຕອນ, ເຈົ້າຂອງ ຕົ້ນໄມ້, ສິ່ງປຸກສ້າງ, ພາຫະນະ ແລະ ກຳມະສິດຕໍ່ຊັບສິນອື່ນ ຂອງຜູ້ເຂົ້າຮ່ວມໂຄງການ ໂດຍມີເອກະສານຢັ້ງຢືນຢ່າງຖືກຕ້ອງ ລວມທັງບົດບັນທຶກກອງປະຊຸມທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ ໂດຍການມີສ່ວນຮ່ວມ ແລະ ການເຫັນດີ ຂອງປະຊາຊົນ ທີ່ອາໄສຢູ່ເຂດໂຄງການ;

7. ມີການປະເມີນຜົນກະທົບຕໍ່ສິ່ງແວດລ້ອມ;
8. ມີຂໍ້ມູນກ່ຽວກັບ ການແບ່ງປັນຜົນປະໂຫຍດ ລະຫວ່າງ ລັດ, ບຸກຄົນ, ນິຕິບຸກຄົນ ແລະ ການຈັດຕັ້ງ;
9. ກຳນົດຈຸດປະສົງກ່ຽວກັບ ຮູບແບບການຮ່ວມມື ຫຼື ການຊື້ ຂາຍ ສິນເຊື້ອກາກບອນ ເປັນຕົ້ນ ຮູບແບບການຊື້ ຂາຍ ສິນເຊື້ອກາກບອນແບບສະໝັກໃຈ, ການຊື້ ຂາຍ ສິນເຊື້ອກາກບອນແບບບັງຄັບ.

**ມາດຕາ 17 ເອກະສານປະກອບ ຂໍອະນຸຍາດດຳເນີນໂຄງການສິນເຊື້ອກາກບອນ**

ເອກະສານປະກອບ ຂໍອະນຸຍາດດຳເນີນໂຄງການສິນເຊື້ອກາກບອນ ມີ ດັ່ງນີ້:

1. ຄຳຮ້ອງ ຕາມແບບຟິມ ທີ່ກຳນົດໄວ້;
2. ບົດວິພາກເສດຖະກິດ-ເຕັກນິກ;
3. ສຳເນົາໃບທະບຽນວິສາຫະກິດ;
4. ປະຫວັດການດຳເນີນທຸລະກິດ ຖ້າມີ;
5. ໃບຢັ້ງຢືນຖານະທາງດ້ານການເງິນຂອງບໍລິສັດ;
6. ເອກະສານກ່ຽວກັບ ຈຸດທີ່ຕັ້ງ, ກຳມະສິດຕໍ່ຊັບສິນ ຫຼື ສິດນຳໃຊ້ທີ່ດິນ ຢູ່ໃນຂອບເຂດ, ພື້ນທີ່ໂຄງການ ລວມທັງສັນຍາ ສຳປະທານ ຫຼື ເຊົ່າ ທີ່ດິນ ຖ້າມີ;
7. ເອກະສານອື່ນ ທີ່ຈຳເປັນ ແລະ ກ່ຽວຂ້ອງ.

**ມາດຕາ 18 ການພິຈາລະນາອະນຸຍາດດຳເນີນໂຄງການສິນເຊື້ອກາກບອນ**

ກະຊວງທີ່ຄຸ້ມຄອງກິດຈະການສິນເຊື້ອກາກບອນ ພິຈາລະນາອະນຸຍາດດຳເນີນໂຄງການສິນເຊື້ອກາກບອນ ຕາມຂັ້ນຕອນ ດັ່ງນີ້:

1. ຮັບ ແລະ ກວດກາ ຄຳຮ້ອງ, ເອກະສານປະກອບ ຂໍອະນຸຍາດດຳເນີນໂຄງການ, ໃນກໍລະນີເຫັນວ່າ ເອກະສານບໍ່ຖືກຕ້ອງ ຫຼື ບໍ່ຄົບຖ້ວນ ໃຫ້ແຈ້ງຜູ້ຮ້ອງຂໍເປັນລາຍລັກອັກສອນ ພ້ອມທັງເຫດຜົນ ພາຍໃນເວລາ ຫ້າວັນ ລັດຖະການ ນັບແຕ່ວັນໄດ້ຮັບຄຳຮ້ອງ ເປັນຕົ້ນໄປ;
  2. ປະສານສົມທົບກັບກະຊວງ, ອົງການ ແລະ ອົງການປົກຄອງທ້ອງຖິ່ນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ ເພື່ອລົງກວດກາພື້ນທີ່ ໂຄງການ, ຈັດກອງປະຊຸມປຶກສາຫາລື ແລະ ອອກໃບອະນຸຍາດດຳເນີນໂຄງການ ພາຍໃນເວລາ ຊາວຫ້າວັນ ນັບແຕ່ວັນໄດ້ຮັບຄຳຮ້ອງ ແລະ ເອກະສານປະກອບ ຖືກຕ້ອງ ແລະ ຄົບຖ້ວນ ເປັນຕົ້ນໄປ.
- ພາຍຫຼັງທີ່ໄດ້ຮັບອະນຸຍາດໃຫ້ດຳເນີນໂຄງການແລ້ວ ໃຫ້ເຈົ້າຂອງໂຄງການ ຂໍຂຶ້ນທະບຽນນຳກະຊວງກະສິກຳ ແລະ ສິ່ງແວດລ້ອມ ພາຍໃນເວລາ ຫົກສິບວັນ ນັບແຕ່ວັນໄດ້ຮັບອະນຸຍາດດຳເນີນໂຄງການ ເປັນຕົ້ນໄປ.

**ມາດຕາ 19 ເອກະສານປະກອບ ຂໍຂຶ້ນທະບຽນໂຄງການສິນເຊື້ອກາກບອນ**

ເອກະສານປະກອບ ຂໍຂຶ້ນທະບຽນໂຄງການສິນເຊື້ອກາກບອນ ມີ ດັ່ງນີ້:

1. ຄຳຮ້ອງ ຕາມແບບຟິມ ທີ່ກຳນົດໄວ້;
2. ສຳເນົາໃບອະນຸຍາດດຳເນີນໂຄງການສິນເຊື້ອກາກບອນ;
3. ສຳເນົາໃບທະບຽນວິສາຫະກິດ;
4. ສຳເນົາບົດວິພາກເສດຖະກິດ-ເຕັກນິກ;
5. ເອກະສານຢັ້ງຢືນກ່ຽວກັບ ຈຸດທີ່ຕັ້ງ, ເຂດແດນ, ພື້ນທີ່ ຂອງໂຄງການ ລວມທັງສັນຍາ ສຳປະທານ ຫຼື ເຊົ່າ ທີ່ດິນ ຖ້າມີ;
6. ໃບຢັ້ງຢືນກ່ຽວກັບສິ່ງແວດລ້ອມ ຖ້າມີ;
7. ເອກະສານອື່ນ ທີ່ຈຳເປັນ ແລະ ກ່ຽວຂ້ອງ.

**ມາດຕາ 20 ການພິຈາລະນາຂັ້ນທະບຽນໂຄງການສິນເຊື້ອກາກບອນ**

ກະຊວງກະສິກຳ ແລະ ສິ່ງແວດລ້ອມ ພິຈາລະນາຂັ້ນທະບຽນໂຄງການສິນເຊື້ອກາກບອນ ຕາມຂັ້ນຕອນດັ່ງນີ້:

1. ຮັບ ແລະ ກວດກາ ຄໍາຮ້ອງ, ເອກະສານປະກອບ ຂໍຂັ້ນທະບຽນໂຄງການ, ໃນກໍລະນີເຫັນວ່າເອກະສານບໍ່ຖືກຕ້ອງ ຫຼື ບໍ່ຄົບຖ້ວນ ໃຫ້ແຈ້ງຜູ້ຮ້ອງຂໍເປັນລາຍລັກອັກສອນ ພ້ອມທັງເຫດຜົນ ພາຍໃນເວລາ ຫ້າວັນ ລັດຖະການ ນັບແຕ່ວັນໄດ້ຮັບຄໍາຮ້ອງ ເປັນຕົ້ນໄປ;
2. ປະສານສົມທົບກັບ ກະຊວງທີ່ຄຸ້ມຄອງກິດຈະການສິນເຊື້ອກາກບອນ, ອົງການ ແລະ ອົງການປົກຄອງ ທ້ອງຖິ່ນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ ເພື່ອກວດກາພື້ນທີ່ໂຄງການ, ຈັດກອງປະຊຸມປຶກສາຫາລື ແລະ ອອກໃບທະບຽນໂຄງການ ພາຍໃນເວລາ ສາມສິບວັນ ນັບແຕ່ວັນໄດ້ຮັບຄໍາຮ້ອງ ແລະ ເອກະສານປະກອບ ຖືກຕ້ອງ ແລະ ຄົບຖ້ວນ ເປັນຕົ້ນໄປ.

**ມາດຕາ 21 ໃບທະບຽນໂຄງການສິນເຊື້ອກາກບອນ**

ໃບທະບຽນໂຄງການສິນເຊື້ອກາກບອນ ແມ່ນ ເອກະສານຢັ້ງຢືນສິດຂອງເຈົ້າຂອງໂຄງການສິນເຊື້ອກາກບອນ. ໃບທະບຽນໂຄງການສິນເຊື້ອກາກບອນ ມີອາຍຸການນໍາໃຊ້ຕະຫຼອດໄລຍະໂຄງການ ຫຼື ຕາມການຕົກລົງໃນສັນຍາ.

**ໝວດທີ 5**

**ການຄິດໄລ່ ແລະ ການຮັບຮອງ ປະລິມານ ການຫຼຸດ**

**ຜ່ອນການປ່ອຍ, ການດູດຊັບ ແລະ ການເກັບກັກ ທາດອາຍເຮືອນແກ້ວ**

**ມາດຕາ 22 ການຄິດໄລ່ປະລິມານ ການຫຼຸດຜ່ອນການປ່ອຍ, ການດູດຊັບ ແລະ ການເກັບກັກ ທາດອາຍເຮືອນແກ້ວ**

ເຈົ້າຂອງໂຄງການ ຕ້ອງວ່າຈ້າງໜ່ວຍງານເອກະລາດ ຄິດໄລ່ ແລະ ຢັ້ງຢືນ ປະລິມານ ການຫຼຸດຜ່ອນການປ່ອຍ, ການດູດຊັບ ແລະ ການເກັບກັກ ທາດອາຍເຮືອນແກ້ວ ຕາມມາດຕະຖານການຫຼຸດຜ່ອນທາດອາຍເຮືອນແກ້ວ.

ເຈົ້າຂອງໂຄງການ ຕ້ອງປະສານສົມທົບກັບ ກະຊວງທີ່ຄຸ້ມຄອງກິດຈະການສິນເຊື້ອກາກບອນ ກວດກາ ການຄິດໄລ່ ແລະ ການຢັ້ງຢືນ ຂອງໜ່ວຍງານເອກະລາດ ເພື່ອຄວາມເປັນເອກະພາບ ແລ້ວໃຫ້ກະຊວງທີ່ຄຸ້ມຄອງ ກິດຈະການສິນເຊື້ອກາກບອນ ນໍາສະເໜີກະຊວງກະສິກຳ ແລະ ສິ່ງແວດລ້ອມ ພິຈາລະນາ ສໍາລັບໂຄງການຮ່ວມມື, ສ່ວນໂຄງການຊື້ ຂາຍ ສິນເຊື້ອກາກບອນ ໃຫ້ເຈົ້າຂອງໂຄງການ ເປັນຜູ້ນໍາສະເໜີ.

**ມາດຕາ 23 ການຮັບຮອງປະລິມານ ການຫຼຸດຜ່ອນການປ່ອຍ, ການດູດຊັບ ແລະ ການເກັບກັກ ທາດອາຍເຮືອນແກ້ວ**

ພາຍຫຼັງທີ່ໄດ້ຮັບໜັງສືສະເໜີ ຈາກກະຊວງທີ່ຄຸ້ມຄອງກິດຈະການສິນເຊື້ອກາກບອນ ຫຼື ເຈົ້າຂອງໂຄງການ ສິນເຊື້ອກາກບອນ ກະຊວງກະສິກຳ ແລະ ສິ່ງແວດລ້ອມ ພິຈາລະນາຮັບຮອງ ປະລິມານ ການຫຼຸດຜ່ອນການປ່ອຍ, ການດູດຊັບ ແລະ ການເກັບກັກ ທາດອາຍເຮືອນແກ້ວ ພາຍໃນເວລາ ຊາວວັນ ນັບແຕ່ວັນໄດ້ຮັບໜັງສືສະເໜີເປັນຕົ້ນໄປ ແລ້ວສະເໜີຕໍ່ລັດຖະບານ ພິຈາລະນາອະນຸຍາດໃຫ້ຊື້ ຂາຍ ສິນເຊື້ອກາກບອນ.

**ໝວດທີ 6**

**ການຮ່ວມມື ແລະ ການຊື້ ຂາຍ ສິນເຊື້ອກາກບອນ**

**ມາດຕາ 24 ການຮ່ວມມືກ່ຽວກັບສິນເຊື້ອກາກບອນ**

ລັດຖະບານ ແຫ່ງ ສປປ ລາວ ຮ່ວມມືກັບ ຕ່າງປະເທດ ຫຼື ອົງການຈັດຕັ້ງສາກົນ ເພື່ອ ພັດທະນາເປັນ ກິດຈະການຫຼຸດຜ່ອນທາດອາຍເຮືອນແກ້ວ, ແລກປ່ຽນສິນເຊື້ອກາກບອນ ຫຼື ຊົດເຊີຍທາດອາຍກາກບອນ ຕາມທີ່

ໄດ້ຕົກລົງກັນ ໃນສັນຍາ ສອງຝ່າຍ ຫຼື ຫຼາຍຝ່າຍ.

ສິນເຊື້ອກາບອນທີ່ໄດ້ຈາກການຮ່ວມມື ທັງໝົດ ຈະຖືກຫັກໄວ້ເປັນກຳມະສິດ ຂອງ ສປປ ລາວ ຢ່າງໜ້ອຍ ສິບ ສ່ວນຮ້ອຍ ຂອງປະລິມານສິນເຊື້ອກາບອນ ທັງໝົດ, ສ່ວນທີ່ຍັງເຫຼືອນັ້ນ ຈະເປັນກຳມະສິດຂອງຄູ່ສັນຍາ ແລະ ຈະ ບໍ່ຖືກນັບເຂົ້າໃນຈຳນວນການຫຼຸດຜ່ອນທາດອາຍເຮືອນແກ້ວ ຂອງ ສປປ ລາວ.

ໃນກໍລະນີ ຄູ່ສັນຍາ ມີເຈດຈຳນົງພັດທະນາກິດຈະການສິນເຊື້ອກາບອນ ແຕ່ບໍ່ມີຈຸດປະສົງຖືກຳມະສິດໃນ ສິນເຊື້ອກາບອນ ຈຳນວນປະລິມານສິນເຊື້ອກາບອນນັ້ນ ກໍຈະຖືກນັບເຂົ້າໃນການຫຼຸດຜ່ອນທາດອາຍເຮືອນແກ້ວ ຂອງ ສປປ ລາວ.

#### ມາດຕາ 25 ການຊື້ ຂາຍ ສິນເຊື້ອກາບອນ

ການຊື້ ຂາຍ ສິນເຊື້ອກາບອນ ແມ່ນ ການຕົກລົງກັນ ລະຫວ່າງ ບຸກຄົນ, ນິຕິບຸກຄົນ ຫຼື ການຈັດຕັ້ງ ທັງ ພາຍໃນ ແລະ ຕ່າງປະເທດ ກັບເຈົ້າຂອງໂຄງການສິນເຊື້ອກາບອນ ທີ່ມີສິນເຊື້ອກາບອນ ໂດຍຄິດໄລ່ເປັນຫົວໜ່ວຍ ທຽບເທົ່າເປັນໂຕນກາບອນໄດອອກໄຊ ( $\text{tCO}_2\text{e}$ ) ເພື່ອທົດແທນການປ່ອຍທາດອາຍເຮືອນແກ້ວ ສຳລັບຜູ້ຊື້ທີ່ເປັນ ຜູ້ປ່ອຍທາດອາຍເຮືອນແກ້ວ ຫຼື ເພື່ອຂາຍຕໍ່ ໂດຍສອດຄ່ອງຕາມກົດໝາຍ ແລະ ລະບຽບການ ທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ.

ພາຍຫຼັງມີການຊື້ ຂາຍ ສິນເຊື້ອກາບອນ ເຈົ້າຂອງໂຄງການສິນເຊື້ອກາບອນ ຕ້ອງແຈ້ງຈົດທະບຽນການ ຊື້ ຂາຍ ສິນເຊື້ອກາບອນ ນຳກະຊວງກະສິກຳ ແລະ ສິ່ງແວດລ້ອມ ພາຍໃນເວລາ ສິບວັນ ລັດຖະການ.

ການຊື້ ຂາຍ ສິນເຊື້ອກາບອນ ຕ້ອງດຳເນີນຜ່ານລະບົບທະນາຄານທຸລະກິດໃດໜຶ່ງ ຫຼື ທະນາຄານແຫ່ງ ສປປ ລາວ ແລະ ການໂອນເງິນເຂົ້າອອກລະຫວ່າງປະເທດ ໃຫ້ປະຕິບັດຕາມລະບຽບການທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ ຂອງທະນາຄານ ແຫ່ງ ສປປ ລາວ.

#### ມາດຕາ 26 ຮູບແບບການຊື້ ຂາຍ ສິນເຊື້ອກາບອນ

ຮູບແບບການຊື້ ຂາຍ ສິນເຊື້ອກາບອນ ມີ ດັ່ງນີ້:

1. ການຊື້ ຂາຍ ສິນເຊື້ອກາບອນແບບບັງຄັບ;
2. ການຊື້ ຂາຍ ສິນເຊື້ອກາບອນແບບສະໝັກໃຈ.

#### ມາດຕາ 27 ການຊື້ ຂາຍ ສິນເຊື້ອກາບອນແບບບັງຄັບ

ການຊື້ ຂາຍ ສິນເຊື້ອກາບອນແບບບັງຄັບ ແມ່ນ ການຊື້ ຂາຍ ສິນເຊື້ອກາບອນ ໂດຍຜ່ານຕະຫຼາດສິນເຊື້ອ ກາບອນ ຊຶ່ງຕ້ອງໄດ້ປະຕິບັດຕາມ ເງື່ອນໄຂ, ລະບຽບການ ຂອງຕະຫຼາດສິນເຊື້ອກາບອນ ແລະ ພັນທະການ ຫຼຸດຜ່ອນການປ່ອຍທາດອາຍເຮືອນແກ້ວ.

#### ມາດຕາ 28 ການຊື້ ຂາຍ ສິນເຊື້ອກາບອນແບບສະໝັກໃຈ

ການຊື້ ຂາຍ ສິນເຊື້ອກາບອນແບບສະໝັກໃຈ ແມ່ນ ການຊື້ ຂາຍ ສິນເຊື້ອກາບອນ ໂດຍກົງ ແຕ່ຕ້ອງ ປະຕິບັດຕາມມາດຕະຖານການຫຼຸດຜ່ອນການປ່ອຍທາດອາຍເຮືອນແກ້ວຂອງສາກົນ.

#### ມາດຕາ 29 ເງື່ອນໄຂຂອງການຊື້ ຂາຍ ສິນເຊື້ອກາບອນ

ເງື່ອນໄຂຂອງການຊື້ ຂາຍ ສິນເຊື້ອກາບອນ ມີ ດັ່ງນີ້:

1. ຂຶ້ນທະບຽນໂຄງການສິນເຊື້ອກາບອນ;
2. ໄດ້ຮັບການຢັ້ງຢືນຈາກໜ່ວຍງານເອກະລາດ;
3. ໄດ້ຮັບການຮັບຮອງປະລິມານການຫຼຸດຜ່ອນການປ່ອຍ, ການດູດຊັບ ແລະ ການເກັບກັກ ທາດອາຍ ເຮືອນແກ້ວ;

4. ໄດ້ຮັບການອະນຸຍາດຊື້ ຂາຍ ສິນເຊື້ອກາກບອນ;
5. ມີອັດຕາສ່ວນການແປງປັນຜົນປະໂຫຍດ ຈາກການຊື້ ຂາຍ ສິນເຊື້ອກາກບອນ ເປັນຕົ້ນ ລັດ, ບຸກຄົນ, ນິຕິບຸກຄົນ ແລະ ການຈັດຕັ້ງ ຫຼື ຜູ້ມີສ່ວນຮ່ວມອື່ນ.

## **ໝວດທີ 7**

### **ການແປງປັນຜົນປະໂຫຍດ, ຜົນທະອາກອນ, ຄ່າທຳນຽມ ແລະ ຄ່າບໍລິການ ກ່ຽວກັບສິນເຊື້ອກາກບອນ**

#### **ມາດຕາ 30 ການແປງປັນຜົນປະໂຫຍດກ່ຽວກັບສິນເຊື້ອກາກບອນ**

ການແປງປັນຜົນປະໂຫຍດກ່ຽວກັບສິນເຊື້ອກາກບອນ ແມ່ນ ການແປງປັນລາຍໄດ້ຈາກໂຄງການສິນເຊື້ອກາກບອນ ລະຫວ່າງ ລັດ, ເຈົ້າຂອງໂຄງການ ຫຼື ບຸກຄົນ, ນິຕິບຸກຄົນ ແລະ ການຈັດຕັ້ງ ທີ່ເປັນສະມາຊິກ ຫຼື ຜູ້ເຂົ້າຮ່ວມໂຄງການ. ການແປງປັນດັ່ງກ່າວ ຕ້ອງລະບຸແຈ້ງໃນບົດວິພາກເສດຖະກິດ-ເຕັກນິກ ແລະ ສັນຍາພັດທະນາໂຄງການໃນເວລາຂຶ້ນທະບຽນໂຄງການສິນເຊື້ອກາກບອນ.

ການແປງປັນຜົນປະໂຫຍດລະຫວ່າງ ເຈົ້າຂອງໂຄງການ ກັບ ລັດ, ບຸກຄົນ, ນິຕິບຸກຄົນ ແລະ ການຈັດຕັ້ງ ທີ່ເປັນສະມາຊິກ ຫຼື ຜູ້ເຂົ້າຮ່ວມໂຄງການ ໃຫ້ປະຕິບັດຕາມການຕົກລົງກັນໃນສັນຍາແປງປັນຜົນປະໂຫຍດ.

#### **ມາດຕາ 31 ຜົນທະອາກອນກ່ຽວກັບສິນເຊື້ອກາກບອນ**

ຜົນທະອາກອນກ່ຽວກັບສິນເຊື້ອກາກບອນ ແມ່ນ ຜົນທະເປັນເງິນ ທີ່ເກັບຈາກການດຳເນີນໂຄງການສິນເຊື້ອກາກບອນ ເປັນຕົ້ນ ອາກອນມູນຄ່າເຜີ້ມ, ອາກອນລາຍໄດ້, ຜົນທະອາກອນອື່ນ ຕາມທີ່ໄດ້ກຳນົດໄວ້ໃນກົດໝາຍ ແລະ ລະບຽບການທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ.

#### **ມາດຕາ 32 ຄ່າທຳນຽມ ແລະ ຄ່າບໍລິການ ກ່ຽວກັບສິນເຊື້ອກາກບອນ**

ຄ່າທຳນຽມ ແລະ ຄ່າບໍລິການ ກ່ຽວກັບສິນເຊື້ອກາກບອນ ໃຫ້ປະຕິບັດຕາມລະບຽບການກ່ຽວກັບ ຄ່າທຳນຽມ ແລະ ຄ່າບໍລິການ ທີ່ປະກາດໃຊ້ ໃນແຕ່ລະໄລຍະ.

## **ໝວດທີ 8**

### **ການກວດກາດ້ານວິຊາການໂຄງການສິນເຊື້ອກາກບອນ**

#### **ມາດຕາ 33 ການກວດກາດ້ານວິຊາການໂຄງການສິນເຊື້ອກາກບອນ**

ການກວດກາວິຊາການ ແມ່ນ ການດຳເນີນການຕິດຕາມ ກວດກາ ການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດວຽກງານຂອງໂຄງການສິນເຊື້ອກາກບອນ ເປັນຕົ້ນ ການປະຕິບັດເງື່ອນໄຂຂອງໂຄງການສິນເຊື້ອກາກບອນ, ການແປງປັນຜົນປະໂຫຍດ ທີ່ໄດ້ຮັບຈາກສິນເຊື້ອກາກບອນ, ການປະຕິບັດຜົນທະຕ່າງໆ.

ການກວດກາວິຊາການໂຄງການສິນເຊື້ອກາກບອນ ປະກອບມີ:

1. ການກວດກາທາງດ້ານວິຊາການ ຂອງເຈົ້າຂອງໂຄງການ;
2. ການກວດກາທາງດ້ານວິຊາການ ຂອງຂະແໜງການກະສິກຳ ແລະ ສິ່ງແວດລ້ອມ;
3. ການກວດກາທາງດ້ານວິຊາການ ຂອງຂະແໜງການທີ່ຄຸ້ມຄອງກິດຈະການສິນເຊື້ອກາກບອນ.

**ມາດຕາ 34 ການກວດກາດ້ານວິຊາການ ຂອງເຈົ້າຂອງໂຄງການ**

ເຈົ້າຂອງໂຄງການສິນເຊື່ອກາກບອນ ແມ່ນ ພາກສ່ວນທຳອິດ ທີ່ດຳເນີນການຕິດຕາມ ກວດກາ ດ້ວຍຕົນເອງ ຢ່າງເປັນປະຈຳ ເພື່ອຮັບປະກັນການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດວຽກງານຂອງໂຄງການສິນເຊື່ອກາກບອນ ໃຫ້ມີປະສິດທິຜົນ ແລະ ຕ້ອງລາຍງານຜົນການຕິດຕາມ ກວດກາ ໃຫ້ແກ່ກະຊວງກະສິກຳ ແລະ ສິ່ງແວດລ້ອມ.

**ມາດຕາ 35 ການກວດກາທາງດ້ານວິຊາການ ຂອງຂະແໜງການກະສິກຳ ແລະ ສິ່ງແວດລ້ອມ**

ການກວດກາທາງດ້ານວິຊາການ ຂອງຂະແໜງການກະສິກຳ ແລະ ສິ່ງແວດລ້ອມ ແມ່ນ ພາກສ່ວນທີ່ຕິດຕາມ ກວດກາ ການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດໂຄງການສິນເຊື່ອກາກບອນ ໂດຍສົມທົບກັບ ຂະແໜງການ, ອົງການ ແລະ ອົງການປົກຄອງ ທ້ອງຖິ່ນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ ເປັນຕົ້ນ ການປະຕິບັດເງື່ອນໄຂທີ່ໄດ້ກຳນົດໄວ້ໃນບົດວິພາກເສດຖະກິດ-ເຕັກນິກ ເວລາຂຶ້ນ ທະບຽນໂຄງການສິນເຊື່ອກາກບອນ, ການແບ່ງປັນຜົນປະໂຫຍດ ທີ່ໄດ້ຮັບຈາກການຊື້ ຂາຍ ສິນເຊື່ອກາກບອນ, ການ ປະຕິບັດຜົນທະຕ່າງໆ ທີ່ດຳເນີນການຕິດຕາມ ກວດກາ ໂຄງການສິນເຊື່ອກາກບອນ ໂດຍແບ່ງຄວາມຮັບຜິດຊອບ ດັ່ງນີ້:

1. ກະຊວງກະສິກຳ ແລະ ສິ່ງແວດລ້ອມ ລົງຕິດຕາມ ກວດກາ ໂຄງການສິນເຊື່ອກາກບອນ ໜຶ່ງ ຄັ້ງຕໍ່ປີ. ໃນ ກໍລະນີຈຳເປັນສາມາດເພີ່ມ ຈຳນວນຄັ້ງໃນການລົງຕິດຕາມ ກວດກາໄດ້ ພ້ອມທັງໃຫ້ຄຳແນະນຳ, ແຈ້ງເຕືອນ ແລະ ນຳ ໃຊ້ມາຕະການຕ່າງໆ ໃນກໍລະນີມີການລະເມີດກົດໝາຍ ແລະ ລະບຽບການ ແລ້ວລາຍງານຜົນການຕິດຕາມ ກວດກາ ໃຫ້ລັດຖະບານ ເປັນແຕ່ລະໄລຍະ;

2. ພະແນກກະສິກຳ ແລະ ສິ່ງແວດລ້ອມ ຂັ້ນແຂວງ ລົງຕິດຕາມ ກວດກາ ໂຄງການສິນເຊື່ອກາກບອນ ສອງ ຄັ້ງຕໍ່ປີ. ໃນກໍລະນີຈຳເປັນສາມາດເພີ່ມ ຫຼື ຫຼຸດຈຳນວນຄັ້ງ ໃນການລົງຕິດຕາມ ກວດກາໄດ້ ພ້ອມທັງໃຫ້ຄຳແນະນຳ, ແຈ້ງເຕືອນ ແລະ ນຳໃຊ້ມາຕະການຕ່າງໆ ໃນກໍລະນີມີການລະເມີດກົດໝາຍ ແລະ ລະບຽບການ ແລ້ວລາຍງານຜົນ ການຕິດຕາມ ກວດກາ ໃຫ້ອົງການປົກຄອງຂັ້ນແຂວງ, ກະຊວງກະສິກຳ ແລະ ສິ່ງແວດລ້ອມ ເປັນແຕ່ລະໄລຍະ.

ການຕິດຕາມ ກວດກາດ້ານວິຊາການໂຄງການສິນເຊື່ອກາກບອນ ໃຫ້ນຳໃຊ້ງົບປະມານການຕິດຕາມ ກວດກາ ວິຊາການດ້ານສິ່ງແວດລ້ອມ ຕາມທີ່ໄດ້ກຳນົດໄວ້ໃນແຜນຄຸ້ມຄອງ ແລະ ຕິດຕາມ ກວດກາສິ່ງແວດລ້ອມ.

**ມາດຕາ 36 ການກວດກາທາງດ້ານວິຊາການ ຂອງຂະແໜງການທີ່ຄຸ້ມຄອງກິດຈະການສິນເຊື່ອກາກບອນ**

ການກວດກາທາງດ້ານວິຊາການ ຂອງຂະແໜງການທີ່ຄຸ້ມຄອງກິດຈະການສິນເຊື່ອກາກບອນ ແມ່ນ ພາກສ່ວນ ຕິດຕາມ ກວດກາ ການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດໂຄງການສິນເຊື່ອກາກບອນ ໂດຍປະສານສົມທົບກັບ ຂະແໜງການ, ອົງການ ແລະ ອົງການປົກຄອງທ້ອງຖິ່ນ ເປັນຕົ້ນ ການນຳໃຊ້ເຕັກນິກ, ເຕັກໂນໂລຊີ ໃນການຫຼຸດຜ່ອນການປ່ອຍທາດອາຍ ເຮືອນແກ້ວ, ການຄິດໄລ່ປະລິມານການຫຼຸດຜ່ອນການປ່ອຍ, ການດຸດຊັບ ແລະ ການເກັບກັກ ທາດອາຍເຮືອນແກ້ວ ໃຫ້ ສອດຄ່ອງກັບມາດຕະຖານການຫຼຸດຜ່ອນທາດອາຍເຮືອນແກ້ວ.

**ໝວດທີ 9**

**ການໂຈະ, ການຖອນ, ການປ່ຽນແປງ  
ແລະ ການສິ້ນສຸດ ໂຄງການສິນເຊື່ອກາກບອນ**

**ມາດຕາ 37 ການໂຈະການເຄື່ອນໄຫວໂຄງການສິນເຊື່ອກາກບອນ**

ໂຄງການສິນເຊື່ອກາກບອນ ຈະຖືກໂຈະ ໃນກໍລະນີໃດໜຶ່ງ ດັ່ງນີ້:

1. ລະເມີດກົດໝາຍ ແລະ ລະບຽບການ ກ່ຽວກັບວຽກງານສິນເຊື່ອກາກບອນ ທີ່ບໍ່ສົ່ງຜົນກະທົບຮ້າຍແຮງຕໍ່ ສິ່ງແວດລ້ອມ;

2. ບໍ່ປະຕິບັດຕາມເງື່ອນໄຂຕາມບົດວິພາກເສດຖະກິດ-ເຕັກນິກ ທີ່ໄດ້ກຳນົດໄວ້ໃນໃບຢັ້ງຢືນໂຄງການສິນເຊື່ອກາກບອນ;
  3. ບໍ່ປະຕິບັດພັນທະດ້ານການເງິນ, ການແບ່ງປັນຜົນປະໂຫຍດ ແລະ ພັນທະອື່ນ ຕາມກົດໝາຍ ແລະ ລະບຽບການ;
  4. ຖືກໂຈະໃບຢັ້ງຢືນກ່ຽວກັບສິ່ງແວດລ້ອມ;
  5. ປົດປັ້ງ, ເຊື່ອງອຳ ແລະ ໃຫ້ຂໍ້ມູນກ່ຽວກັບໂຄງການສິນເຊື່ອກາກບອນ ທີ່ບໍ່ຖືກຕ້ອງ ແລະ ສອດຄ່ອງກັບຄວາມເປັນຈິງ;
  6. ບໍ່ປະຕິບັດການແກ້ໄຂບັນຫາທີ່ພົບເຫັນ ໃນເວລາກວດກາທາງດ້ານວິຊາການໂຄງການສິນເຊື່ອກາກບອນ ພາຍຫຼັງທີ່ໄດ້ຮັບໜັງສືແຈ້ງເຕືອນ ຈາກກະຊວງກະສິກຳ ແລະ ສິ່ງແວດລ້ອມ.
- ການໂຈະການເຄື່ອນໄຫວຂອງໂຄງການສິນເຊື່ອກາກບອນ ຕ້ອງມີກຳນົດເວລາອັນແນ່ນອນ ເພື່ອໃຫ້ເຈົ້າຂອງໂຄງການປັບປຸງ ແລະ ແກ້ໄຂ.
- ພາຍຫຼັງທີ່ກະຊວງກະສິກຳ ແລະ ສິ່ງແວດລ້ອມ ໄດ້ໂຈະການເຄື່ອນໄຫວຂອງໂຄງການສິນເຊື່ອກາກບອນແລ້ວ ຕ້ອງແຈ້ງກະຊວງທີ່ຄຸ້ມຄອງກິດຈະການສິນເຊື່ອກາກບອນ ໂຈະການເຄື່ອນໄຫວກິດຈະການ.

#### **ມາດຕາ 38 ການຖອນໃບທະບຽນໂຄງການສິນເຊື່ອກາກບອນ**

ໂຄງການສິນເຊື່ອກາກບອນ ຈະຖືກຖອນໃບທະບຽນໂຄງການສິນເຊື່ອກາກບອນ ໃນກໍລະນີໃດໜຶ່ງ ດັ່ງນີ້:

1. ບໍ່ປັບປຸງ ແລະ ແກ້ໄຂ ຕາມການແຈ້ງໂຈະ ທີ່ໄດ້ກຳນົດໄວ້ໃນມາດຕາ 37 ຂອງດຳລັດສະບັບນີ້;
2. ບໍ່ດຳເນີນກິດຈະການ ພາຍໃນກຳນົດ ສອງປີ ນັບແຕ່ວັນໄດ້ຮັບອະນຸຍາດເປັນຕົ້ນໄປ;
3. ລະເມີດກົດໝາຍ ແລະ ລະບຽບການ ກ່ຽວກັບສິນເຊື່ອກາກບອນ ທີ່ສ້າງຜົນກະທົບຢ່າງຮ້າຍແຮງຕໍ່ສິ່ງແວດລ້ອມ.

ພາຍຫຼັງທີ່ກະຊວງກະສິກຳ ແລະ ສິ່ງແວດລ້ອມ ໄດ້ຖອນໃບທະບຽນໂຄງການສິນເຊື່ອກາກບອນແລ້ວ ຕ້ອງແຈ້ງກະຊວງທີ່ຄຸ້ມຄອງກິດຈະການສິນເຊື່ອກາກບອນ ຢຸດຕິການດຳເນີນກິດຈະການດັ່ງກ່າວ.

#### **ມາດຕາ 39 ການປ່ຽນແປງໂຄງການສິນເຊື່ອກາກບອນ**

ການປ່ຽນແປງໂຄງການສິນເຊື່ອກາກບອນ ແມ່ນ ການເພີ່ມ ຫຼື ຫຼຸດ ກິດຈະການຫຼຸດຜ່ອນທາດອາຍເຮືອນແກ້ວ, ການປ່ຽນຜູ້ຖືຮຸ້ນ ຫຼື ການປ່ຽນແປງໃດໜຶ່ງ ຊຶ່ງຕ້ອງສະເໜີຕໍ່ກະຊວງກະສິກຳ ແລະ ສິ່ງແວດລ້ອມ ເພື່ອພິຈາລະນາ.

#### **ມາດຕາ 40 ການສິ້ນສຸດໂຄງການສິນເຊື່ອກາກບອນ**

ໂຄງການສິນເຊື່ອກາກບອນ ຈະສິ້ນສຸດໃນກໍລະນີໃດໜຶ່ງ ດັ່ງນີ້:

1. ເຈົ້າຂອງໂຄງການສິນເຊື່ອກາກບອນ ຂໍຍົກເລີກ ດ້ວຍຄວາມສະໝັກໃຈ ໂດຍໄດ້ຮັບການເຫັນດີຈາກກະຊວງກະສິກຳ ແລະ ສິ່ງແວດລ້ອມ;
2. ສິ້ນສຸດອາຍຸ ຂອງໂຄງການ ຕາມບົດວິພາກເສດຖະກິດ-ເຕັກນິກ ຫຼື ສັນຍາກ່ຽວກັບສິນເຊື່ອກາກບອນ;
3. ມີຄຳຕັດສິນຂອງສານ ທີ່ໃຊ້ໄດ້ຢ່າງເດັດຂາດ ຫຼື ຕາມການຕົກລົງຂອງລັດຖະບານ.

### **ໝວດທີ 10**

### **ສິດ ແລະ ພັນທະ ຂອງເຈົ້າຂອງໂຄງການສິນເຊື່ອກາກບອນ**

#### **ມາດຕາ 41 ສິດ ຂອງເຈົ້າຂອງໂຄງການສິນເຊື່ອກາກບອນ**

ເຈົ້າຂອງໂຄງການສິນເຊື່ອກາກບອນ ມີສິດ ດັ່ງນີ້:

1. ເປັນເຈົ້າກຳມະສິດ ຕໍ່ສິນເຊື້ອກາກບອນ ໃນຂອບເຂດໂຄງການຂອງຕົນ;
2. ມອບ ໂອນ, ຂາຍ ກຳມະສິດສິນເຊື້ອກາກບອນ ໃນຂອບເຂດອາຍຸຂອງໂຄງການ ໃຫ້ແກ່ ບຸກຄົນ, ນິຕິບຸກຄົນ ຫຼື ການຈັດຕັ້ງ ທັງພາຍໃນ ແລະ ຕ່າງປະເທດ;
3. ຄຳປະກັນການກຸ້ມ, ຕິມູນຄ່າເປັນຮຸ້ນ ຕາມອາຍຸຂອງໂຄງການທີ່ຍັງເຫຼືອນຳ ບຸກຄົນ, ນິຕິບຸກຄົນ ແລະ ການຈັດຕັ້ງ ພາຍໃນ ຫຼື ຕ່າງປະເທດ;
4. ໄດ້ຮັບນະໂຍບາຍສິ່ງເສີມການລົງທຶນ ຕາມທີ່ໄດ້ກຳນົດໄວ້ໃນກົດໝາຍວ່າດ້ວຍການສິ່ງເສີມການລົງທຶນ ແລະ ກົດໝາຍອື່ນ ທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ;
5. ໄດ້ຮັບຂໍ້ມູນ ຂ່າວສານ ກ່ຽວກັບວຽກງານສິນເຊື້ອກາກບອນ;
6. ນຳໃຊ້ສິດອື່ນ ຕາມທີ່ໄດ້ກຳນົດໄວ້ໃນກົດໝາຍ.

**ມາດຕາ 42 ພັນທະ ຂອງເຈົ້າຂອງໂຄງການສິນເຊື້ອກາກບອນ**

ເຈົ້າຂອງໂຄງການສິນເຊື້ອກາກບອນ ມີພັນທະ ດັ່ງນີ້:

1. ປົກປັກຮັກສາຊັບພະຍາກອນທຳມະຊາດ ເພື່ອເປົ້າໝາຍການຫຼຸດຜ່ອນການປ່ອຍ, ການດູດຊັບ ແລະ ການເກັບກັກ ທາດອາຍເຮືອນແກ້ວ;
2. ເກັບຮັກສາຂໍ້ມູນທາງດ້ານເຕັກນິກ ກ່ຽວກັບສິນເຊື້ອກາກບອນ ເປັນຕົ້ນ ຂໍ້ມູນທາງດ້ານພື້ນທີ່, ວິທີ ການຄິດໄລ່ປະລິມານອັດຕາການຫຼຸດຜ່ອນການປ່ອຍ, ການດູດຊັບ, ການເກັບກັກ ທາດອາຍເຮືອນແກ້ວ ທີ່ຕົນເລືອກ;
3. ປ້ອງກັນບໍ່ໃຫ້ເກີດຜົນກະທົບທາງລົບຕໍ່ສິ່ງແວດລ້ອມ;
4. ປະຕິບັດຕາມເງື່ອນໄຂ ທີ່ໄດ້ກຳນົດໄວ້ໃນສັນຍາການຮ່ວມມື ແລະ ສັນຍາການຊື້ ຂາຍ ສິນເຊື້ອກາກບອນ;
5. ເສຍ ຄ່າທຳນຽມ, ຄ່າບໍລິການ ແລະ ປະຕິບັດພັນທະອາກອນ ຕາມກົດໝາຍ;
6. ສະຫຼຸບ ແລະ ລາຍງານ ກ່ຽວກັບໂຄງການສິນເຊື້ອກາກບອນ ຕໍ່ກະຊວງກະສິກຳ ແລະ ສິ່ງແວດລ້ອມ ຢ່າງ ເປັນປົກກະຕິ;
7. ປະຕິບັດພັນທະອື່ນ ຕາມທີ່ໄດ້ກຳນົດໄວ້ໃນກົດໝາຍ.

**ໝວດທີ 11**

**ການມີສ່ວນຮ່ວມຂອງສັງຄົມ**

**ມາດຕາ 43 ການມີສ່ວນຮ່ວມຂອງສັງຄົມ**

ການມີສ່ວນຮ່ວມຂອງສັງຄົມ ແມ່ນ ຂະບວນການ ປຶກສາຫາລື, ສະໜອງຂໍ້ມູນ ຂ່າວສານ ແລະ ຮັບຄຳເຫັນ ຂອງທຸກພາກສ່ວນໃນສັງຄົມ ກ່ຽວກັບວຽກງານສິນເຊື້ອກາກບອນ ລວມທັງການມີສ່ວນຮ່ວມ ໃນການຕິດຕາມ ກວດກາ ການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດວຽກງານດັ່ງກ່າວ ເພື່ອໃຫ້ມີ ຄວາມໂປ່ງໃສ, ຍຸຕິທຳ ແລະ ມີປະສິດທິຜົນ.

ຂະແໜງການກະສິກຳ ແລະ ສິ່ງແວດລ້ອມ, ຂະແໜງການທີ່ຄຸ້ມຄອງກິດຈະການສິນເຊື້ອກາກບອນ ແລະ ອົງການປົກຄອງທ້ອງຖິ່ນ ມີຄວາມຮັບຜິດຊອບຮ່ວມ ແລະ ສ້າງເງື່ອນໄຂໃຫ້ທຸກພາກສ່ວນໃນສັງຄົມ ມີສ່ວນຮ່ວມໃນ ວຽກງານສິນເຊື້ອກາກບອນ.

ເຈົ້າຂອງໂຄງການ ຕ້ອງສ້າງເງື່ອນໄຂໃຫ້ທຸກພາກສ່ວນໃນສັງຄົມ ໂດຍສະເພາະ ເພດຍິງ, ຜູ້ທີ່ບໍ່ສາມາດຊ່ວຍເຫຼືອ ຕົນເອງໄດ້ ແລະ ຜູ້ດ້ອຍໂອກາດ ທີ່ໄດ້ຮັບຜົນກະທົບຈາກໂຄງການ ມີສ່ວນຮ່ວມໃນການດຳເນີນໂຄງການ ໃນແຕ່ລະ ໄລຍະ.

**ມາດຕາ 44 ການປຸກຈິດສຳນຶກ**

ການປຸກຈິດສຳນຶກ ແມ່ນ ການໂຄສະນາເຜີຍແຜ່ ໃຫ້ສັງຄົມເຂົ້າໃຈ ແລະ ເຫັນໄດ້ຄວາມໝາຍ ແລະ ຄວາມສຳຄັນ ຂອງວຽກງານສິນເຊື້ອກາກບອນ ໃນຂອບເຂດທົ່ວປະເທດ ໂດຍຜ່ານສື່ມວນຊົນ, ກຳນົດເຂົ້າໃນຫຼັກສູດການຮຽນ-ການສອນ, ຊຸກຍູ້ ແລະ ສົ່ງເສີມ ການສ້າງກິດຈະກຳກ່ຽວກັບສິນເຊື້ອກາກບອນ.

ຂະແໜງການກະສິກຳ ແລະ ສິ່ງແວດລ້ອມ ເປັນເຈົ້າການຮັບຜິດຊອບໂດຍກົງ ໃນການປຸກຈິດສຳນຶກ ໃຫ້ແກ່ສັງຄົມ ໂດຍມີການປະສານສົມທົບກັບ ກະຊວງ, ອົງການ, ອົງການປົກຄອງທ້ອງຖິ່ນ ແລະ ພາກສ່ວນອື່ນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ.

**ໝວດທີ 12**

**ລະບົບຂໍ້ມູນ ຂ່າວສານ ກ່ຽວກັບສິນເຊື້ອກາກບອນ**

**ມາດຕາ 45 ລະບົບຂໍ້ມູນ ຂ່າວສານ ກ່ຽວກັບສິນເຊື້ອກາກບອນ**

ລະບົບຂໍ້ມູນ ຂ່າວສານ ກ່ຽວກັບສິນເຊື້ອກາກບອນ ແມ່ນ ບ່ອນເກັບກຳ ເອກະສານ, ຕົວເລກ, ສະຖິຕິ ແລະ ຂໍ້ມູນອື່ນ ກ່ຽວກັບສິນເຊື້ອກາກບອນ ໃນຮູບແບບ ເຈ້ຍ ແລະ ເອເລັກໂຕຣນິກ ທີ່ນຳໃຊ້ເຕັກໂນໂລຊີທັນສະໄໝ ເພື່ອຮັບປະກັນການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດວຽກງານສິນເຊື້ອກາກບອນ ໃຫ້ມີຄຸນນະພາບ, ມີຄວາມສະດວກ, ວ່ອງໄວ ແລະ ຊັດເຈນ.

**ມາດຕາ 46 ການສ້າງ ລະບົບຂໍ້ມູນ ຂ່າວສານ ກ່ຽວກັບສິນເຊື້ອກາກບອນ**

ກະຊວງທີ່ຄຸ້ມຄອງກິດຈະການສິນເຊື້ອກາກບອນ ຮັບຜິດຊອບ ສ້າງ, ປັບປຸງ, ຄຸ້ມຄອງ ແລະ ນຳໃຊ້ຖານຂໍ້ມູນ ຂ່າວສານ ກ່ຽວກັບສິນເຊື້ອກາກບອນ ທີ່ຢູ່ໃນຄວາມຮັບຜິດຊອບຂອງຕົນ ໂດຍເຊື່ອມຕໍ່ກັບລະບົບຂໍ້ມູນ ຂ່າວສານ ກ່ຽວກັບສິນເຊື້ອກາກບອນ ຂອງກະຊວງກະສິກຳ ແລະ ສິ່ງແວດລ້ອມ ໂດຍມີການປະສານສົມທົບກັບ ກະຊວງ, ອົງການ ແລະ ອົງການປົກຄອງທ້ອງຖິ່ນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ.

ພະແນກກະສິກຳ ແລະ ສິ່ງແວດລ້ອມ ຂັ້ນແຂວງ, ພະແນກການທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ ຂັ້ນແຂວງ, ຫ້ອງການກະສິກຳ ແລະ ສິ່ງແວດລ້ອມ ຂັ້ນເມືອງ, ຫ້ອງການທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ ຂັ້ນເມືອງ ຄຸ້ມຄອງ ແລະ ນຳໃຊ້ລະບົບຂໍ້ມູນ ຂ່າວສານ ດັ່ງກ່າວ ລວມທັງການສະໜອງຂໍ້ມູນ ກ່ຽວກັບສິນເຊື້ອກາກບອນ ໃນຄວາມຮັບຜິດຊອບຂອງຕົນ ໃຫ້ແກ່ກະຊວງກະສິກຳ ແລະ ສິ່ງແວດລ້ອມ, ກະຊວງທີ່ຄຸ້ມຄອງກິດຈະການສິນເຊື້ອກາກບອນ ຕາມຂອບເຂດຄວາມຮັບຜິດຊອບຂອງຕົນ.

**ມາດຕາ 47 ການເຂົ້າເຖິງ ແລະ ນຳໃຊ້ຂໍ້ມູນ ຂ່າວສານ**

ບຸກຄົນ, ນິຕິບຸກຄົນ ຫຼື ການຈັດຕັ້ງ ທັງພາຍໃນ ແລະ ຕ່າງປະເທດ ສາມາດເຂົ້າເຖິງ ແລະ ນຳໃຊ້ຂໍ້ມູນ ຂ່າວສານ ກ່ຽວກັບສິນເຊື້ອກາກບອນໃນລະບົບຂໍ້ມູນ ຂ່າວສານ ເພື່ອນຳໃຊ້ເຂົ້າໃນການເຄື່ອນໄຫວວຽກງານຂອງຕົນ.

ສຳລັບການນຳໃຊ້ຂໍ້ມູນ ກ່ຽວກັບສິນເຊື້ອກາກບອນ ທີ່ເປັນອັນສະເພາະ ຕ້ອງໄດ້ຮັບອະນຸຍາດຈາກ ອົງການຄຸ້ມຄອງ ແລະ ກວດກາ ວຽກງານສິນເຊື້ອກາກບອນ ໂດຍສອດຄ່ອງກັບກົດໝາຍ ແລະ ລະບຽບການທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ.

### ໝວດທີ 13

#### ທຸລະກິດກ່ຽວກັບສິນເຊື້ອກາກບອນ

##### ມາດຕາ 48 ການດຳເນີນທຸລະກິດກ່ຽວກັບສິນເຊື້ອກາກບອນ

ບຸກຄົນ, ນິຕິບຸກຄົນ ຫຼື ການຈັດຕັ້ງ ທີ່ມີຈຸດປະສົງດຳເນີນທຸລະກິດກ່ຽວກັບສິນເຊື້ອກາກບອນ ຕ້ອງຂໍຂຶ້ນທະບຽນວິສາຫະກິດ ນຳຂະແໜງການອຸດສາຫະກຳ ແລະ ການຄ້າ ຕາມທີ່ໄດ້ກຳນົດໄວ້ໃນກົດໝາຍວ່າດ້ວຍວິສາຫະກິດ ພາຍຫຼັງໄດ້ໃບທະບຽນວິສາຫະກິດແລ້ວ ຕ້ອງຂໍອະນຸຍາດດຳເນີນທຸລະກິດ ນຳກະຊວງກະສິກຳ ແລະ ສິ່ງແວດລ້ອມ ແລະ ກະຊວງຄຸ້ມຄອງກິດຈະການສິນເຊື້ອກາກບອນ ຕາມແຕ່ລະປະເພດທຸລະກິດກ່ຽວກັບສິນເຊື້ອກາກບອນ.

##### ມາດຕາ 49 ປະເພດທຸລະກິດກ່ຽວກັບສິນເຊື້ອກາກບອນ

ປະເພດທຸລະກິດກ່ຽວກັບສິນເຊື້ອກາກບອນ ມີ ດັ່ງນີ້:

1. ຊື້ ຂາຍ ສິນເຊື້ອກາກບອນ;
2. ຕະຫຼາດຊື້ ຂາຍ ສິນເຊື້ອກາກບອນ;
3. ບໍລິການໃຫ້ຄຳປຶກສາ ກ່ຽວກັບສິນເຊື້ອກາກບອນ.

ການຊື້ ຂາຍ ສິນເຊື້ອກາກບອນ ແມ່ນປະເພດທຸລະກິດ ທີ່ຢູ່ໃນຄວາມຮັບຜິດຊອບຂອງກະຊວງທີ່ຄຸ້ມຄອງກິດຈະການສິນເຊື້ອກາກບອນ, ສ່ວນຕະຫຼາດຊື້ ຂາຍ ສິນເຊື້ອກາກບອນ ແລະ ການບໍລິການໃຫ້ຄຳປຶກສາກ່ຽວກັບສິນເຊື້ອກາກບອນ ແມ່ນປະເພດທຸລະກິດ ທີ່ຢູ່ໃນຄວາມຮັບຜິດຊອບຂອງກະຊວງກະສິກຳ ແລະ ສິ່ງແວດລ້ອມ.

ສຳລັບລາຍລະອຽດກ່ຽວກັບການດຳເນີນທຸລະກິດກ່ຽວກັບສິນເຊື້ອກາກບອນ ໄດ້ກຳນົດໄວ້ໃນລະບຽບການຕ່າງຫາກ.

### ໝວດທີ 14

#### ຂໍ້ຫ້າມ

##### ມາດຕາ 50 ຂໍ້ຫ້າມທົ່ວໄປ

ຫ້າມ ບຸກຄົນ, ນິຕິບຸກຄົນ ຫຼື ການຈັດຕັ້ງ ມີພຶດຕິກຳໃດໜຶ່ງ ດັ່ງນີ້:

1. ດຳເນີນກິດຈະການສິນເຊື້ອກາກບອນ ໂດຍບໍ່ໄດ້ຮັບອະນຸຍາດ;
2. ສ້າງອຸປະສັກ, ຂັດຂວາງ, ໃຊ້ຄວາມຮຸນແຮງ, ບັງຄັບ ນາບຊູ່, ໜີ້ນປະໝາດ ການເຄື່ອນໄຫວການປະຕິບັດໜ້າທີ່ ຂອງພະນັກງານ-ລັດຖະກອນ ແລະ ເຈົ້າໜ້າທີ່ ທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ;
3. ປົດປັ້ງ, ຊຸກເຊື່ອງ ຫຼື ໃຫ້ຂໍ້ມູນ ກ່ຽວກັບສິນເຊື້ອກາກບອນ ບໍ່ຖືກຕ້ອງຕາມຄວາມເປັນຈິງ;
4. ເປັນສື່ກາງໃນການ ໃຫ້ ຫຼື ຮັບ ສິນບິນ;
5. ປອມແປງເອກະສານ ຫຼື ນຳໃຊ້ເອກະສານປອມ ກ່ຽວກັບວຽກງານສິນເຊື້ອກາກບອນ;
6. ໃສ່ຮ້າຍປ້າຍສີ ຫຼື ໂຄສະນາທັບຖົມ ການຈັດຕັ້ງ, ພະນັກງານ-ລັດຖະກອນ ຫຼື ເຈົ້າໜ້າທີ່ ທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ;
7. ມີພຶດຕິກຳອື່ນ ທີ່ເປັນການລະເມີດກົດໝາຍ ແລະ ລະບຽບການ.

##### ມາດຕາ 51 ຂໍ້ຫ້າມສຳລັບເຈົ້າຂອງໂຄງການ

ຫ້າມ ເຈົ້າຂອງໂຄງການສິນເຊື້ອກາກບອນ ມີພຶດຕິກຳໃດໜຶ່ງ ດັ່ງນີ້:

1. ປອມແປງເອກະສານ ຫຼື ນຳໃຊ້ເອກະສານປອມ ລວມທັງການສະໜອງຂໍ້ມູນ ຂ່າວສານ ກ່ຽວກັບສິນເຊື້ອກາກບອນ ບໍ່ຖືກຕ້ອງຕາມຄວາມເປັນຈິງ;

2. ນຳໃຊ້ໃບທະບຽນໂຄງການສິນເຊື້ອກາກບອນ ບໍ່ຖືກຕ້ອງຕາມກົດໝາຍ;
3. ຫ້າມໂຄງການສິນເຊື້ອກາກບອນ ໄປດຳເນີນກິດຈະການອື່ນ;
4. ດຳເນີນໂຄງການສິນເຊື້ອກາກບອນ ທີ່ສ້າງອຸປະສັກຕໍ່ການດຳລົງຊີວິດຂອງປະຊາຊົນ;
5. ໃຫ້, ຮັບ ຫຼື ເປັນສື່ກາງ ໃນການໃຫ້ ຫຼື ຮັບ ສິນບົນ ແກ່ພະນັກງານ-ລັດຖະກອນ ແລະ ເຈົ້າໜ້າທີ່ ທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ;
6. ປະຕິເສດຄວາມຮັບຜິດຊອບ, ບໍ່ໃຫ້ການຮ່ວມມື ຫຼື ຂັດຂວາງ ການປະຕິບັດໜ້າທີ່ ຂອງພະນັກງານ-ລັດຖະກອນ ຫຼື ເຈົ້າໜ້າທີ່ ທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ ໃນການຄຸ້ມຄອງວຽກງານສິນເຊື້ອກາກບອນ;
7. ໂຄສະນາ ຊວນເຊື້ອ ແລະ ແອບອ້າງ ກ່ຽວກັບສິນເຊື້ອກາກບອນ ເກີນຄວາມເປັນຈິງ;
8. ມີພຶດຕິກຳອື່ນ ທີ່ເປັນການລະເມີດກົດໝາຍ ແລະ ລະບຽບການ.

**ມາດຕາ 52 ຂໍ້ຫ້າມສຳລັບພະນັກງານ-ລັດຖະກອນ ຫຼື ເຈົ້າໜ້າທີ່ ທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ**

ຫ້າມ ພະນັກງານ-ລັດຖະກອນ ຫຼື ເຈົ້າໜ້າທີ່ ທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ ມີພຶດຕິກຳໃດໜຶ່ງ ດັ່ງນີ້:

1. ສວຍໃຊ້ ໜ້າທີ່, ຕຳແໜ່ງ ເພື່ອຜົນປະໂຫຍດ ສ່ວນຕົວ, ຄອບຄົວ, ຍາດຜີ້ນ້ອງ ແລະ ພັກພວກ ຂອງຕົນ;
2. ຂໍເອົາ, ທວງເອົາ ຫຼື ຮັບ, ເປັນສື່ກາງ ໃນການໃຫ້ ຫຼື ຮັບ ສິນບົນ;
3. ເປັນນາຍໜ້າ, ທີ່ປຶກສາໃຫ້ແກ່ ບຸກຄົນ, ນິຕິບຸກຄົນ ແລະ ອົງການຈັດຕັ້ງ ກ່ຽວກັບສິນເຊື້ອກາກບອນ;
4. ອອກ ໃບອະນຸຍາດດຳເນີນກິດຈະການ, ໃບທະບຽນໂຄງການ ແລະ ໃບອະນຸຍາດດຳເນີນທຸລະກິດກ່ຽວກັບສິນເຊື້ອກາກບອນ ໂດຍບໍ່ຖືກຕ້ອງຕາມກົດໝາຍ;
5. ກົດໝ່ວງ, ຖ່ວງດົງ, ປອມແປງເອກະສານ, ອອກເອກະສານ ຫຼື ທຳລາຍເອກະສານ ໂດຍບໍ່ຖືກຕ້ອງ;
6. ເປີດເຜີຍຂໍ້ມູນກ່ຽວກັບສິນເຊື້ອກາກບອນ ທີ່ເປັນອັນສະເພາະ ໂດຍບໍ່ໄດ້ຮັບອະນຸຍາດ;
7. ມີພຶດຕິກຳອື່ນ ທີ່ເປັນການລະເມີດກົດໝາຍ ແລະ ລະບຽບການ.

**ໝວດທີ 15**

**ການຄຸ້ມຄອງ ແລະ ກວດກາ ວຽກງານສິນເຊື້ອກາກບອນ**

**ມາດຕາ 53 ການຄຸ້ມຄອງ ແລະ ກວດກາ ວຽກງານສິນເຊື້ອກາກບອນ**

ກະຊວງກະສິກຳ ແລະ ສິ່ງແວດລ້ອມ, ກະຊວງທີ່ຄຸ້ມຄອງກິດຈະການສິນເຊື້ອກາກບອນ ເປັນຜູ້ຄຸ້ມຄອງ ແລະ ກວດກາ ວຽກງານສິນເຊື້ອກາກບອນ ແລະ ເປັນເຈົ້າການປະສານສົມທົບກັບ ກະຊວງ, ອົງການ, ອົງການປົກຄອງ ທ້ອງຖິ່ນ ແລະ ພາກສ່ວນອື່ນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ.

ອົງການຄຸ້ມຄອງ ແລະ ກວດກາ ວຽກງານສິນເຊື້ອກາກບອນ ປະກອບດ້ວຍ:

1. ກະຊວງກະສິກຳ ແລະ ສິ່ງແວດລ້ອມ;
2. ພະແນກກະສິກຳ ແລະ ສິ່ງແວດລ້ອມ ຂັ້ນແຂວງ;
3. ຫ້ອງການກະສິກຳ ແລະ ສິ່ງແວດລ້ອມ ຂັ້ນເມືອງ;
4. ຄະນະກຳມະການປົກຄອງຕາແສງ;
5. ກະຊວງທີ່ຄຸ້ມຄອງກິດຈະການສິນເຊື້ອກາກບອນ, ພະແນກ ຂັ້ນແຂວງ, ຫ້ອງການ ຂັ້ນເມືອງ, ຄະນະກຳມະການປົກຄອງຕາແສງ ທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ.

**ມາດຕາ 54 ສິດ ແລະ ໜ້າທີ່ ຂອງກະຊວງກະສິກໍາ ແລະ ສິ່ງແວດລ້ອມ**

ໃນການຄຸ້ມຄອງ ແລະ ກວດກາ ວຽກງານສິນເຊື້ອກາກບອນ ກະຊວງກະສິກໍາ ແລະ ສິ່ງແວດລ້ອມ ມີ ສິດ ແລະ ໜ້າທີ່ ດັ່ງນີ້:

1. ຄົ້ນຄວ້າ ສ້າງ ນະໂຍບາຍ, ກົດໝາຍ, ແຜນຍຸດທະສາດ ແລະ ລະບຽບການ ກ່ຽວກັບວຽກງານສິນເຊື້ອກາກບອນ ເພື່ອນໍາສະເໜີລັດຖະບານ ຝ່າລະນາ;
2. ຜັນຂະຫຍາຍ ນະໂຍບາຍ, ກົດໝາຍ, ແຜນຍຸດທະສາດ ແລະ ລະບຽບການ ກ່ຽວກັບວຽກງານສິນເຊື້ອກາກບອນ ເປັນແຜນງານ, ແຜນການ ແລະ ໂຄງການ ຂອງຕົນ ພ້ອມທັງຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ;
3. ໂຄສະນາ, ເຜີຍແຜ່ ນະໂຍບາຍ, ກົດໝາຍ, ແຜນຍຸດທະສາດ ແລະ ລະບຽບການ ກ່ຽວກັບວຽກງານສິນເຊື້ອກາກບອນ;
4. ອອກ ຂໍ້ຕົກລົງ, ຄໍາສັ່ງ, ຄໍາແນະນໍາ ແລະ ແຈ້ງການ ກ່ຽວກັບວຽກງານສິນເຊື້ອກາກບອນ;
5. ສະເໜີລັດຖະບານ ຝ່າລະນາອະນຸຍາດການຊື້ ຂາຍ ສິນເຊື້ອກາກບອນ;
6. ອອກໃບອະນຸຍາດເຄື່ອນໄຫວກິດຈະການ, ໃບທະບຽນໂຄງການ ສິນເຊື້ອກາກບອນ ແລະ ອອກໃບອະນຸຍາດດໍາເນີນທຸລະກິດກ່ຽວກັບສິນເຊື້ອກາກບອນ ລວມທັງຍັງຢືນການ ມອບ, ໂອນ ໃບທະບຽນໂຄງການສິນເຊື້ອກາກບອນ, ໄຈະ ການເຄື່ອນໄຫວກິດຈະການສິນເຊື້ອກາກບອນ, ຖອນໃບທະບຽນໂຄງການສິນເຊື້ອກາກບອນ;
7. ຈົດທະບຽນການຊື້ ຂາຍ ສິນເຊື້ອກາກບອນ;
8. ຊີ້ນໍາ, ຊຸກຍູ້, ຕິດຕາມ ກວດກາ ການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດວຽກງານສິນເຊື້ອກາກບອນ;
9. ເກັບກໍາ ຂໍ້ມູນ, ສ້າງ, ຄຸ້ມຄອງ ແລະ ນໍາໃຊ້ ລະບົບຂໍ້ມູນ ຂ່າວສານ ກ່ຽວກັບວຽກງານສິນເຊື້ອກາກບອນ;
10. ສ້າງ, ປ່າລຸງ, ຍົກລະດັບ, ຄຸ້ມຄອງ ແລະ ນໍາໃຊ້ບຸກຄາລະກອນ ກ່ຽວກັບວຽກງານສິນເຊື້ອກາກບອນ;
11. ຮັບ, ຝ່າລະນາ ແລະ ແກ້ໄຂຄໍາສະເໜີ ຂອງບຸກຄົນ, ນິຕິບຸກຄົນ ຫຼື ການຈັດຕັ້ງ ກ່ຽວກັບວຽກງານສິນເຊື້ອກາກບອນ;
12. ປະສານສົມທົບກັບກະຊວງ, ອົງການ, ອົງການປົກຄອງທ້ອງຖິ່ນ ແລະ ພາກສ່ວນອື່ນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ ໃນການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດວຽກງານສິນເຊື້ອກາກບອນ;
13. ພົວພັນ ແລະ ຮ່ວມມື ກັບຕ່າງປະເທດ, ພາກພື້ນ ແລະ ສາກົນ ກ່ຽວກັບວຽກງານສິນເຊື້ອກາກບອນ;
14. ສະຫຼຸບ ແລະ ລາຍງານ ການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດວຽກງານສິນເຊື້ອກາກບອນ ຕໍ່ລັດຖະບານ ຢ່າງເປັນປົກກະຕິ;
15. ນໍາໃຊ້ສິດ ແລະ ປະຕິບັດໜ້າທີ່ອື່ນ ຕາມທີ່ໄດ້ກຳນົດໄວ້ໃນກົດໝາຍ ແລະ ລະບຽບການ.

**ມາດຕາ 55 ສິດ ແລະ ໜ້າທີ່ ຂອງພະແນກກະສິກໍາ ແລະ ສິ່ງແວດລ້ອມ ຂັ້ນແຂວງ**

ໃນການຄຸ້ມຄອງ ແລະ ກວດກາ ວຽກງານສິນເຊື້ອກາກບອນ ພະແນກກະສິກໍາ ແລະ ສິ່ງແວດລ້ອມ ຂັ້ນແຂວງ ມີ ສິດ ແລະ ໜ້າທີ່ ຕາມຂອບເຂດຄວາມຮັບຜິດຊອບຂອງຕົນ ດັ່ງນີ້:

1. ຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ ນະໂຍບາຍ, ກົດໝາຍ, ແຜນຍຸດທະສາດ, ລະບຽບການ, ແຜນງານ, ແຜນການ ແລະ ໂຄງການ ກ່ຽວກັບວຽກງານສິນເຊື້ອກາກບອນ;
2. ໂຄສະນາ, ເຜີຍແຜ່ ນະໂຍບາຍ, ກົດໝາຍ, ແຜນຍຸດທະສາດ ແລະ ລະບຽບການ ກ່ຽວກັບວຽກງານສິນເຊື້ອກາກບອນ;
3. ຊຸກຍູ້, ຕິດຕາມ ກວດກາ ການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດວຽກງານສິນເຊື້ອກາກບອນ;
4. ເຂົ້າຮ່ວມ ການເກັບກໍາ ຂໍ້ມູນ ແລະ ຄຸ້ມຄອງລະບົບຂໍ້ມູນ ຂ່າວສານ ກ່ຽວກັບວຽກງານສິນເຊື້ອກາກບອນ;
5. ສະເໜີ ສ້າງ, ປ່າລຸງ, ຍົກລະດັບ, ຄຸ້ມຄອງ ແລະ ນໍາໃຊ້ບຸກຄາລະກອນ ກ່ຽວກັບວຽກງານສິນເຊື້ອກາກບອນ;
6. ຮັບ, ຝ່າລະນາ ແລະ ແກ້ໄຂ ຄໍາສະເໜີ ຂອງບຸກຄົນ, ນິຕິບຸກຄົນ ຫຼື ການຈັດຕັ້ງ ກ່ຽວກັບວຽກງານສິນເຊື້ອກາກບອນ;

7. ປະສານສົມທົບກັບພະແນກ, ອົງການອື່ນ ຂັ້ນແຂວງ, ຄະນະກຳມະການປົກຄອງຂັ້ນເມືອງ, ຄະນະກຳມະການປົກຄອງຕາແສງ ແລະ ພາກສ່ວນອື່ນ ທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ ໃນການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດວຽກງານສົນເຊື່ອກາກບອນ;
8. ສະຫຼຸບ ແລະ ລາຍງານ ການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດວຽກງານສົນເຊື່ອກາກບອນ ຕໍ່ກະຊວງກະສິກຳ ແລະ ສິ່ງແວດລ້ອມ ແລະ ຄະນະກຳມະການປົກຄອງຂັ້ນແຂວງ ຢ່າງເປັນປົກກະຕິ;
9. ນຳໃຊ້ສິດ ແລະ ປະຕິບັດໜ້າທີ່ອື່ນ ຕາມທີ່ໄດ້ກຳນົດໄວ້ໃນກົດໝາຍ ແລະ ລະບຽບການ.

**ມາດຕາ 56 ສິດ ແລະ ໜ້າທີ່ ຂອງຫ້ອງການກະສິກຳ ແລະ ສິ່ງແວດລ້ອມ ຂັ້ນເມືອງ**

ໃນການຄຸ້ມຄອງ ແລະ ກວດກາ ວຽກງານສົນເຊື່ອກາກບອນ ຫ້ອງການກະສິກຳ ແລະ ສິ່ງແວດລ້ອມ ຂັ້ນເມືອງ ມີ ສິດ ແລະ ໜ້າທີ່ ຕາມຂອບເຂດຄວາມຮັບຜິດຊອບຂອງຕົນ ດັ່ງນີ້:

1. ຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ ນະໂຍບາຍ, ກົດໝາຍ, ແຜນຍຸດທະສາດ, ລະບຽບການ, ແຜນງານ, ແຜນການ ແລະ ໂຄງການ ກ່ຽວກັບວຽກງານສົນເຊື່ອກາກບອນ;
2. ເຜີຍແຜ່ ນະໂຍບາຍ, ກົດໝາຍ, ແຜນຍຸດທະສາດ ແລະ ລະບຽບການ ກ່ຽວກັບວຽກງານສົນເຊື່ອກາກບອນ;
3. ຕິດຕາມ ກວດກາ ການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດວຽກງານສົນເຊື່ອກາກບອນ;
4. ເຂົ້າຮ່ວມ ການເກັບກຳ ຂໍ້ມູນ ແລະ ຄຸ້ມຄອງລະບົບຂໍ້ມູນ ຂ່າວສານ ກ່ຽວກັບວຽກງານສົນເຊື່ອກາກບອນ;
5. ສະເໜີ ສ້າງ, ບຳລຸງ, ຍົກລະດັບ, ຄຸ້ມຄອງ ແລະ ນຳໃຊ້ບຸກຄາລະກອນ ກ່ຽວກັບວຽກງານສົນເຊື່ອກາກບອນ;
6. ຮັບ, ຝົຈາລະນາ ແລະ ແກ້ໄຂ ຄຳສະເໜີ ຂອງບຸກຄົນ, ນິຕິບຸກຄົນ ຫຼື ການຈັດຕັ້ງ ກ່ຽວກັບວຽກງານສົນເຊື່ອກາກບອນ;
7. ປະສານສົມທົບກັບຫ້ອງການ, ອົງການອື່ນ ຂັ້ນເມືອງ, ຄະນະກຳມະການປົກຄອງຕາແສງ ແລະ ພາກສ່ວນອື່ນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ ໃນການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດວຽກງານສົນເຊື່ອກາກບອນ;
8. ສະຫຼຸບ ແລະ ລາຍງານ ການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດວຽກງານສົນເຊື່ອກາກບອນ ຕໍ່ພະແນກກະສິກຳ ແລະ ສິ່ງແວດລ້ອມ ຂັ້ນແຂວງ ແລະ ຄະນະກຳມະການປົກຄອງຂັ້ນເມືອງ ຢ່າງເປັນປົກກະຕິ;
9. ນຳໃຊ້ສິດ ແລະ ປະຕິບັດໜ້າທີ່ອື່ນ ຕາມທີ່ໄດ້ກຳນົດໄວ້ໃນກົດໝາຍ ແລະ ລະບຽບການ.

**ມາດຕາ 57 ສິດ ແລະ ໜ້າທີ່ ຂອງຄະນະກຳມະການປົກຄອງຕາແສງ**

ໃນການຄຸ້ມຄອງ ແລະ ກວດກາ ວຽກງານສົນເຊື່ອກາກບອນ ຄະນະກຳມະການປົກຄອງຕາແສງ ມີ ສິດ ແລະ ໜ້າທີ່ ຕາມຂອບເຂດຄວາມຮັບຜິດຊອບຂອງຕົນ ດັ່ງນີ້:

1. ຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ ນະໂຍບາຍ, ກົດໝາຍ, ແຜນຍຸດທະສາດ, ລະບຽບການ, ແຜນງານ, ແຜນການ ແລະ ໂຄງການ ກ່ຽວກັບວຽກງານສົນເຊື່ອກາກບອນ;
2. ເຜີຍແຜ່ ນະໂຍບາຍ, ກົດໝາຍ, ແຜນຍຸດທະສາດ ແລະ ລະບຽບການ ກ່ຽວກັບວຽກງານສົນເຊື່ອກາກບອນ;
3. ຕິດຕາມ ກວດກາ ການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດວຽກງານສົນເຊື່ອກາກບອນ;
4. ເຂົ້າຮ່ວມ ການເກັບກຳ ຂໍ້ມູນ ແລະ ຄຸ້ມຄອງລະບົບຂໍ້ມູນ ຂ່າວສານ ກ່ຽວກັບວຽກງານສົນເຊື່ອກາກບອນ;
5. ແກ້ໄຂ ຄຳສະເໜີ ຂອງບຸກຄົນ, ນິຕິບຸກຄົນ ຫຼື ການຈັດຕັ້ງ ກ່ຽວກັບວຽກງານສົນເຊື່ອກາກບອນ;
6. ປະສານສົມທົບກັບບ້ານ ແລະ ພາກສ່ວນອື່ນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ ໃນການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດວຽກງານສົນເຊື່ອກາກບອນ;
7. ສະຫຼຸບ ແລະ ລາຍງານ ການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດວຽກງານສົນເຊື່ອກາກບອນ ຕໍ່ຫ້ອງການກະສິກຳ ແລະ ສິ່ງແວດລ້ອມ ຂັ້ນເມືອງ ແລະ ຄະນະກຳມະການປົກຄອງຂັ້ນເມືອງ ຢ່າງເປັນປົກກະຕິ;

8. ນຳໃຊ້ສິດ ແລະ ປະຕິບັດໜ້າທີ່ອື່ນ ຕາມທີ່ໄດ້ກຳນົດໄວ້ໃນກົດໝາຍ ແລະ ລະບຽບການ.

**ມາດຕາ 58 ສິດ ແລະ ໜ້າທີ່ ຂອງກະຊວງທີ່ຄຸ້ມຄອງກິດຈະການສິນເຊື້ອກາກບອນ, ພະແນກ ຂັ້ນແຂວງ, ຫ້ອງການ ຂັ້ນເມືອງ, ຄະນະກຳມະການປົກຄອງຕາແສງ ທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ**

ກະຊວງທີ່ຄຸ້ມຄອງກິດຈະການສິນເຊື້ອກາກບອນ, ພະແນກ ຂັ້ນແຂວງ, ຫ້ອງການ ຂັ້ນເມືອງ, ຄະນະກຳມະການປົກຄອງຕາແສງ ທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ ມີ ສິດ ແລະ ໜ້າທີ່ ຕາມທີ່ໄດ້ກຳນົດໄວ້ໃນກົດໝາຍ ແລະ ລະບຽບການທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ.

**ມາດຕາ 59 ສິດ ແລະ ໜ້າທີ່ ຂອງກະຊວງ, ອົງການ ແລະ ອົງການປົກຄອງທ້ອງຖິ່ນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ**

ກະຊວງ, ອົງການ ແລະ ອົງການປົກຄອງທ້ອງຖິ່ນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ ມີ ສິດ ແລະ ໜ້າທີ່ ປະສານສົມທົບ ແລະ ຮ່ວມມືກັບອົງການຄຸ້ມຄອງ ແລະ ກວດກາ ວຽກງານສິນເຊື້ອກາກບອນ ໃນການຄຸ້ມຄອງ ແລະ ກວດກາ ວຽກງານດັ່ງກ່າວ ຕາມພາລະບົດບາດ ແລະ ຄວາມຮັບຜິດຊອບຂອງຕົນ.

**ມາດຕາ 60 ເນື້ອໃນການກວດກາ**

ການກວດກາວຽກງານສິນເຊື້ອກາກບອນ ມີເນື້ອໃນ ດັ່ງນີ້:

1. ການປະຕິບັດ ກົດໝາຍ ແລະ ລະບຽບການ ກ່ຽວກັບສິນເຊື້ອກາກບອນ;
2. ການປະຕິບັດໜ້າທີ່ຂອງພະນັກງານ-ລັດຖະກອນ ແລະ ເຈົ້າໜ້າທີ່ ທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ;
3. ການດຳເນີນໂຄງການ ແລະ ການດຳເນີນທຸລະກິດ ກ່ຽວກັບສິນເຊື້ອກາກບອນ;
4. ການປະຕິບັດ ແຜນການ, ແຜນງານ ແລະ ໂຄງການ ກ່ຽວກັບວຽກງານສິນເຊື້ອກາກບອນ;
5. ເນື້ອໃນອື່ນ ທີ່ເຫັນວ່າມີຄວາມຈຳເປັນ.

**ມາດຕາ 61 ຮູບການການກວດກາ**

ການກວດກາວຽກງານສິນເຊື້ອກາກບອນ ມີ ສາມຮູບການ ດັ່ງນີ້:

1. ການກວດກາຕາມປົກກະຕິ ຊຶ່ງແມ່ນ ການກວດກາທີ່ດຳເນີນໄປຕາມແຜນການ ຢ່າງເປັນປະຈຳ ແລະ ມີ ກຳນົດເວລາອັນແນ່ນອນ;
2. ການກວດກາໂດຍມີການແຈ້ງໃຫ້ຮູ້ລ່ວງໜ້າ ຊຶ່ງແມ່ນ ການກວດການອກແຜນ ເມື່ອເຫັນວ່າມີຄວາມຈຳເປັນ ໂດຍແຈ້ງໃຫ້ຜູ້ຖືກກວດກາຮູ້ລ່ວງໜ້າ;
3. ການກວດກາແບບກະທັນຫັນ ຊຶ່ງແມ່ນ ການກວດກາຢ່າງຮີບດ່ວນ ໂດຍບໍ່ໄດ້ແຈ້ງໃຫ້ຜູ້ຖືກກວດກາຮູ້ລ່ວງໜ້າ.

ໃນການດຳເນີນການກວດກາວຽກງານສິນເຊື້ອກາກບອນ ໃຫ້ປະຕິບັດຕາມກົດໝາຍ ຢ່າງເຂັ້ມງວດ.

## **ໝວດທີ 16**

### **ນະໂຍບາຍຕໍ່ຜູ້ມີຜົນງານ ແລະ ມາດຕະການຕໍ່ຜູ້ລະເມີດ**

**ມາດຕາ 62 ນະໂຍບາຍຕໍ່ຜູ້ມີຜົນງານ**

ບຸກຄົນ, ນິຕິບຸກຄົນ ຫຼື ການຈັດຕັ້ງ ທີ່ມີຜົນງານດີເດັ່ນໃນການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດດຳລັດສະບັບນີ້ ຈະໄດ້ຮັບການຍ້ອງຍໍ ຫຼື ນະໂຍບາຍອື່ນ ຕາມກົດໝາຍ ແລະ ລະບຽບການ.

**ມາດຕາ 63 ມາດຕະການຕໍ່ຜູ້ລະເມີດ**

ບຸກຄົນ, ນິຕິບຸກຄົນ ຫຼື ການຈັດຕັ້ງ ທີ່ລະເມີດດໍາລັດສະບັບນີ້ ຈະຖືກສຶກສາອົບຮົມ, ກ່າວເຕືອນ, ລົງວິໄນ, ປັບໃໝ, ໃຊ້ແທນຄ່າເສຍຫາຍທາງແຜ່ງທີ່ຕົນໄດ້ກໍ່ຂຶ້ນ ຫຼື ຖືກລົງໂທດທາງອາຍາ ຕາມກົດໝາຍ.

**ໝວດທີ 17**

**ປົດບັນຍັດສຸດທ້າຍ**

**ມາດຕາ 64 ການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ**

ກະຊວງກະສິກໍາ ແລະ ສິ່ງແວດລ້ອມ, ກະຊວງທີ່ຄຸ້ມຄອງກິດຈະການສິນເຊື້ອກາກບອນ ເປັນເຈົ້າການ ຈັດຕັ້ງປະຕິບັດດໍາລັດສະບັບນີ້.

ກະຊວງ, ອົງການ, ອົງການປົກຄອງທ້ອງຖິ່ນ ແລະ ພາກສ່ວນອື່ນ ທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ ຈົ່ງຮັບຮູ້ ແລະ ປະຕິບັດ ດໍາລັດສະບັບນີ້ ຢ່າງເຂັ້ມງວດ.

**ມາດຕາ 65 ການຂຶ້ນທະບຽນສໍາລັບໂຄງການສິນເຊື້ອກາກບອນ ທີ່ບໍ່ທັນໄດ້ຂຶ້ນທະບຽນ**

ກະຊວງກະສິກໍາ ແລະ ສິ່ງແວດລ້ອມ ປະສານສົມທົບກັບ ຂະແໜງການ, ອົງການ ແລະ ພາກສ່ວນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ ກວດກາຄືນ ແລະ ແຈ້ງເປັນລາຍລັກອັກສອນໃຫ້ຜູ້ດໍາເນີນ ກິດຈະການ ແລະ ໂຄງການ ສິນເຊື້ອກາກບອນ ກ່ອນດໍາລັດສະບັບນີ້ ໃຫ້ປັບປຸງໂຄງການ ແລະ ຂໍຂຶ້ນທະບຽນໂຄງການສິນເຊື້ອກາກບອນ ໃຫ້ຖືກຕ້ອງຕາມດໍາລັດສະບັບນີ້ ພາຍໃນ ໜຶ່ງຮ້ອຍແປດສິບວັນ ນັບແຕ່ວັນໄດ້ຮັບແຈ້ງການ ເປັນຕົ້ນໄປ.

**ມາດຕາ 66 ຜົນສັກສິດ**

ດໍາລັດສະບັບນີ້ ມີຜົນສັກສິດ ນັບແຕ່ວັນທີ 01 ສິງຫາ 2025 ເປັນຕົ້ນໄປ **KL**

**ຕາງໜ້າ ລັດຖະບານ ແຫ່ງ ສປປ ລາວ**

**ນາຍົກລັດຖະມົນຕີ**



**ສອນໄຊ ສີພັນດອນ**



Lao People's Democratic Republic  
Peace Independence Democracy Unity Prosperity

# **Decree on Carbon Credits**

# Contents

|                                                                                                                   |           |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| <b>Chapter 1 General Provisions.....</b>                                                                          | <b>1</b>  |
| Article 1 Objectives .....                                                                                        | 1         |
| Article 2 Carbon Credits .....                                                                                    | 1         |
| Article 3 Definition of Terms .....                                                                               | 2         |
| Article 4 Principles of Carbon Credit Operations .....                                                            | 4         |
| Article 5 Scope of Application .....                                                                              | 4         |
| <b>Chapter 2 Carbon Credit Strategy.....</b>                                                                      | <b>4</b>  |
| Article 6 Carbon Credit Strategy .....                                                                            | 4         |
| Article 7 Components of the Carbon Credit Strategy.....                                                           | 4         |
| <b>Chapter 3 Carbon Credit Activities .....</b>                                                                   | <b>5</b>  |
| Article 8 Carbon Credit Activities.....                                                                           | 5         |
| Article 9 Activities in the Agriculture and Forestry Sectors .....                                                | 5         |
| Article 10 Activities in the Energy Production and Energy Conservation Sectors....                                | 6         |
| Article 11 Activities in the Industrial Sector .....                                                              | 6         |
| Article 12 Activities in the Infrastructure Development, Transportation, and Waste Management Sectors.....        | 6         |
| Article 13 Activities in Wetland and Peatland Conservation.....                                                   | 7         |
| <b>Chapter 4 Implementation of Carbon Credit Projects .....</b>                                                   | <b>7</b>  |
| Article 14 Implementation of Carbon Credit Projects.....                                                          | 8         |
| Article 15 Application for Approval of Carbon Credit Projects .....                                               | 8         |
| Article 16 Requirements for Approval of Carbon Credit Projects .....                                              | 8         |
| Article 17 Documents Required for Approval of Carbon Credit Projects .....                                        | 9         |
| Article 18 Consideration for Approval of Carbon Credit Projects.....                                              | 9         |
| Article 19 Documents Required for Registration of Carbon Credit Projects.....                                     | 10        |
| Article 20: Consideration for Registration of Carbon Credit Projects .....                                        | 10        |
| Article 21 Carbon Credit Project Registration Certificate.....                                                    | 10        |
| <b>Chapter 5 Calculation and Approval of Greenhouse Gas Emissions Reduction, Sequestration, and Storage .....</b> | <b>11</b> |
| Article 22 Calculation of Greenhouse Gas Emissions Reduction, Sequestration, and Storage .....                    | 11        |
| Article 23 Approval of Greenhouse Gas Emissions Reduction, Sequestration and Storage .....                        | 11        |

|                                                                                                                  |           |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| <b>Chapter 6 International Cooperation and Carbon Credit Trading .....</b>                                       | <b>11</b> |
| Article 24 International Cooperation on Carbon Credits .....                                                     | 11        |
| Article 25 Carbon Credit Trading.....                                                                            | 12        |
| Article 26 Types of Carbon Credit Trading.....                                                                   | 12        |
| Article 27 Compliance-based Carbon Credit Trading.....                                                           | 12        |
| Article 28 Voluntary Carbon Credit Trading.....                                                                  | 13        |
| Article 29 Requirements for Carbon Credit Trading.....                                                           | 13        |
| <b>Chapter 7 Benefit Sharing, Tax Obligations, Fees, and Service Charges Related to Carbon Credits.....</b>      | <b>13</b> |
| Article 30 Benefit Sharing Related to Carbon Credits .....                                                       | 13        |
| Article 31 Tax Obligations Related to Carbon Credits.....                                                        | 13        |
| Article 32 Fees and Service Charges Related to Carbon Credits .....                                              | 14        |
| <b>Chapter 8 Technical Inspections of Carbon Credit Projects .....</b>                                           | <b>14</b> |
| Article 33 Technical Inspections of Carbon Credit Projects .....                                                 | 14        |
| Article 34 Technical Inspection Conducted by the Project Owner .....                                             | 14        |
| Article 35 Technical Inspection Conducted by the Agriculture and Environment Sector .....                        | 14        |
| Article 36 Technical Inspection Conducted by the Sector Responsible for Overseeing Carbon Credit Activities..... | 15        |
| <b>Chapter 9 Suspension, Revocation, Modification and Termination of Carbon Credit Projects.....</b>             | <b>15</b> |
| Article 37 Suspension of Carbon Credit Project Activities.....                                                   | 16        |
| Article 38 Revocation of Carbon Credit Project Registration Certificate.....                                     | 16        |
| Article 39 Modifications to Carbon Credit Projects.....                                                          | 17        |
| Article 40 Termination of Carbon Credit Projects .....                                                           | 17        |
| <b>Chapter 10 Rights and Obligations of Carbon Credit Project Owners .....</b>                                   | <b>17</b> |
| Article 41 Rights of Carbon Credit Project Owners.....                                                           | 17        |
| Article 42 Obligations of Carbon Credit Project Owners .....                                                     | 18        |
| <b>Chapter 11 Social Participation.....</b>                                                                      | <b>18</b> |
| Article 43 Social Participation.....                                                                             | 18        |
| Article 44 Awareness Raising .....                                                                               | 19        |
| <b>Chapter 12 Carbon Credit Information System.....</b>                                                          | <b>19</b> |
| Article 45 Carbon Credit Information System .....                                                                | 19        |

|                                                                                                                                                                                                            |           |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| Article 46 Establishment of the Carbon Credit Information System .....                                                                                                                                     | 19        |
| Article 47 Access to and Use of Information .....                                                                                                                                                          | 20        |
| <b>Chapter 13 Carbon Credit-Related Businesses .....</b>                                                                                                                                                   | <b>20</b> |
| Article 48 Implementation of Carbon Credit-Related Businesses .....                                                                                                                                        | 20        |
| Article 49: Types of Carbon Credit-Related Businesses .....                                                                                                                                                | 20        |
| <b>Chapter 14 Prohibitions.....</b>                                                                                                                                                                        | <b>21</b> |
| Article 50 General Prohibitions .....                                                                                                                                                                      | 21        |
| Article 51 Prohibitions for Project Owners .....                                                                                                                                                           | 21        |
| Article 52 Prohibitions for Civil Servants or Relevant Officials .....                                                                                                                                     | 22        |
| Article 53 Management and Inspection of Carbon Credit Operations .....                                                                                                                                     | 22        |
| Article 54 Rights and Duties of the Ministry of Agriculture and Environment.....                                                                                                                           | 23        |
| Article 55 Rights and Duties of Provincial Departments of Agriculture and<br>Environment.....                                                                                                              | 24        |
| Article 56 Rights and Duties of the District Offices of Agriculture and Environment<br>.....                                                                                                               | 25        |
| Article 57 Rights and Duties of Sub-district Administrative Committees .....                                                                                                                               | 25        |
| Article 58 Rights and Duties of Ministries Responsible for Overseeing Carbon<br>Credit Activities, Relevant Provincial Departments, District Offices, and Sub-<br>district Administrative Committees ..... | 26        |
| Articles 59 Rights and Duties of Relevant Ministries, Organisations, and Local<br>Government Agencies.....                                                                                                 | 26        |
| Article 60 Components of Inspection .....                                                                                                                                                                  | 26        |
| <b>Chapter 16 Policies for High-Performing Actors and Measures Against<br/>Violators .....</b>                                                                                                             | <b>27</b> |
| Article 62 Policies for High-Performing Actors.....                                                                                                                                                        | 27        |
| Article 63 Measures Against Violators.....                                                                                                                                                                 | 27        |
| <b>Chapter 17 Final Provisions.....</b>                                                                                                                                                                    | <b>28</b> |
| Article 64 Implementation .....                                                                                                                                                                            | 28        |
| Article 65 Registration of Unregistered Carbon Credit Projects.....                                                                                                                                        | 28        |
| Article 66 Entry into Force .....                                                                                                                                                                          | 28        |



**Lao People's Democratic Republic**  
**Peace Independence Democracy Unity Prosperity**

Government

No. 292 /GO

Vientiane Capital, Date: 28 May 2025

## **Decree on Carbon Credits**

- Pursuant to the Law on Government of the Lao People's Democratic Republic, No. 03/NA, dated 16 November 2021;
- Pursuant to the Law on Environmental Protection, No. 53/NA, dated 28 June 2024;
- Pursuant to the Law on Forestry, No. 64/NA, dated 13 June 2019;
- Pursuant to the Resolution of Government Meeting, No. 02/GO, dated 10 February 2025.

### **The Government decrees:**

#### **Chapter 1** **General Provisions**

##### **Article 1 Objectives**

This Decree defines the principles, regulations, and measures for the management and monitoring of carbon credit operations. Its objectives are to ensure that these operations are effective and efficient, support the mobilisation of international financing, and generate benefits for the state, individuals, legal entities, and organisations. It also aims to contribute to addressing climate change in cooperation with the global community, and to promote green and sustainable socio-economic development.

##### **Article 2 Carbon Credits**

Carbon credits refer to rights generated from greenhouse gas mitigation projects or activities aimed at the reduction, sequestration, or storage of these

gases. Each type of greenhouse gas shall be quantified in units equivalent to one tonne of carbon dioxide equivalent (tCO<sub>2</sub>e). These rights may be exchanged or traded in the carbon market.

### **Article 3 Definition of Terms**

The terms used in this Decree have the following meanings:

1. **Carbon Standard** refers to a set of internationally recognised criteria governing greenhouse gas emission reductions and related aspects. This includes rules, procedures, and calculation methodologies used to quantify, classify, and verify the quality of greenhouse gas emission reductions.

2. **Greenhouse Gases (GHG)** refer to carbon dioxide (CO<sub>2</sub>), methane (CH<sub>4</sub>), nitrous oxide (N<sub>2</sub>O), hydrofluorocarbons (HFCs), perfluorocarbons (PFCs), sulphur hexafluoride (SF<sub>6</sub>), and nitrogen trifluoride (NF<sub>3</sub>), which are released into the atmosphere through natural processes or human activities. These gases accumulate in the atmosphere and form a greenhouse gas layer that contributes to global warming and climate change. Sources include fossil fuel combustion, land-use and forest changes, and waste generation and disposal;

3. **Paris Agreement** refers to the international treaty on climate change adopted at the 21st Session of the Conference of the Parties (COP 21) to the United Nations Framework Convention on Climate Change (UNFCCC);

4. **Verra** refers to an internationally recognised standard for the verification and certification of carbon credits generated through greenhouse gas emission reductions. It is utilised in voluntary carbon markets;

5. **Gold Standard** refers to an internationally recognised standard for the verification and certification of carbon credits generated through the reduction, sequestration, and storage of greenhouse gases. It is utilised in voluntary carbon markets, with a particular emphasis on integrating sustainable development goals into carbon credit trading projects;

6. **ART-TREES** refers to an international standard for the quantification, monitoring, reporting, and verification of greenhouse gas reductions, sequestration, and storage. It is used for the verification and certification of carbon credits from projects that reduce emissions from deforestation and forest degradation;

7. **Ramsar Convention** refers to the international treaty that provides the framework for the conservation of wetlands of international importance;

8. **Renewable Energy, or Alternative Energy**, refers to energy generated from various sources such as solar, wind, hydropower, biomass, biogas, oil-producing plants, geothermal, waste, and other clean and green energy sources, which are used to meet the energy needs of society;

9. **Greenhouse Gas Sequestration** refers to the process by which carbon gases are absorbed and stored. Trees and plants absorb carbon dioxide through photosynthesis, release oxygen and store carbon in various parts of their biomass;

10. **Greenhouse Gas Storage** refers to the process of storing and accumulating greenhouse gases from activities that generate such gases, in order to prevent their release into the atmosphere;

11. **One Tonne of Carbon Dioxide Equivalent (tCO<sub>2</sub>eq)** refers to the standard unit used to quantify greenhouse gas emissions as the equivalent amount of carbon dioxide, across the seven greenhouse gases identified in the Kyoto Protocol on the control of greenhouse gas emissions;

12. **Nationally Determined Contributions (NDCs)** refer to the national plan adopted by the Lao PDR that outlines the country's targets for reducing greenhouse gas emissions and adapting to the impacts of climate change. The NDCs are defined for each implementation period and updated every five years;

13. **Clean energy** refers to environmentally friendly or green energy generated from renewable and alternative sources, such as hydropower, solar, wind, biomass, hydrogen fuel cells, and biofuels;

14. **Independent Entity** refers to an entity with recognised expertise in the calculation and verification of greenhouse gas emission reductions, sequestration, and storage, and that is accredited and accepted at the international level;

15. **Carbon Offset** refers to the compensation of greenhouse gas emissions from various projects and activities that release such gases into the atmosphere, by implementing activities that reduce, sequester, or store greenhouse gases. These include initiatives in agriculture and forestry, energy production and conservation, industry, infrastructure, transport, waste management, and wetland conservation, all aimed at offsetting emissions. Each type of greenhouse gas must be quantified in units equivalent to one tonne of carbon dioxide equivalent (tCO<sub>2</sub>e);

16. **Consulting services** refer to services related to the establishment, study, survey, design, analysis, assessment, and quantification of greenhouse gas

emission reductions, sequestration, and storage, including the preparation of economic and technical analyses for carbon credit projects.

#### **Article 4 Principles of Carbon Credit Operations**

Carbon credit operations shall adhere to the following principles:

1. Consistency with laws, socio-economic development plans, the national carbon credit strategy, Nationally Determined Contributions (NDCs), and relevant international conventions and agreements to which the Lao PDR is a party;
2. Centralised and unified management across the country;
3. Protection of the interests of the state, individuals, legal entities, and organisations engaged in carbon credit activities;
4. Participation of individuals, legal entities, and organisations;
5. Coordination among sectors, organisations, local government agencies, and other relevant stakeholders.

#### **Article 5 Scope of Application**

This Decree applies to individuals, legal entities, and organisations—both domestic and international—that are engaged in or involved with carbon credit operations within the Lao PDR.

## **Chapter 2**

### **Carbon Credit Strategy**

#### **Article 6 Carbon Credit Strategy**

The Ministry of Agriculture and Environment is tasked with developing a Carbon Credit Strategy that outlines policies for cooperation and the trading of carbon credits, sets targets for the reduction, sequestration, or storage of greenhouse gases for each period, and coordinates with ministries, organisations, local government agencies, and other relevant stakeholders for submission to the government for approval.

#### **Article 7 Components of the Carbon Credit Strategy**

The Carbon Credit Strategy includes the following key components:

1. An overview of the management of carbon credit operations for each period;
2. The overall goals and targets of the strategy;
3. Focus areas for carbon credit-related activities;
4. Policies, mechanisms, and measures to ensure effective implementation of carbon credit operations;
5. Programmes, projects, and activities related to carbon credits;
6. Any other components deemed necessary.

## **Chapter 3**

### **Carbon Credit Activities**

#### **Article 8 Carbon Credit Activities**

Carbon credit activities include the following types:

1. Activities in the agriculture and forestry sectors;
2. Activities in the energy production and energy conservation sectors;
3. Activities in the industrial sector;
4. Activities in the infrastructure development, transport, and waste management sectors;
5. Activities in the wetland and peatland conservation sector;
6. Activities in other relevant sectors.

The implementation of carbon credit activities in each sector shall comply with applicable carbon standards.

#### **Article 9 Activities in the Agriculture and Forestry Sectors**

The Ministry of Agriculture and Environment is responsible for overseeing carbon credit activities in the agriculture and forestry sectors in collaboration with relevant ministries, organisations, and local government agencies. The focus is on researching and developing regulations to manage these activities, define project areas, as well as identify appropriate species or varieties of trees and crops, livestock farming practices, and technical and technological standards. This can be for activities such as tree planting and reforestation, reducing deforestation and forest degradation, forest conservation, crop cultivation, and livestock farming, all aimed at promoting carbon credit trading and addressing climate change.

## **Article 10 Activities in the Energy Production and Energy Conservation Sectors**

The Ministry of Industry and Commerce is responsible for overseeing carbon credit activities in the energy production and conservation sectors, in collaboration with the Ministry of Agriculture and Environment and other relevant ministries, organisations, and local government agencies. This includes conducting research and developing regulations to manage such activities, define project areas, and identify types of renewable or alternative energy. This includes clean energy; technical and technological standards for various energy forms such as solar, wind, hydropower, pumped hydropower, energy storage systems, hybrid energy systems, green hydrogen-ammonia energy, geothermal energy, biofuel, biomass, and biogas; energy efficiency measures such as the promotion of efficient energy use, and clean cooking energy; as well as the transition to clean energy in the industrial and transport sectors, all aimed at promoting carbon credit trading and addressing climate change.

## **Article 11 Activities in the Industrial Sector**

The Ministry of Industry and Commerce is responsible for overseeing carbon credit activities in the industrial sector, in collaboration with the Ministry of Agriculture and Environment, other relevant ministries, organisations, and local government agencies. This includes conducting research and developing regulations to manage such activities, define project areas, promote the use of technologies that reduce greenhouse gas emissions and enhance environmental sustainability, as well as identify technical and technological standards for activities such as green industries, processing plants, and industrial zones and estates, all aimed at promoting carbon credit trading and addressing climate change.

## **Article 12 Activities in the Infrastructure Development, Transportation, and Waste Management Sectors**

The Ministry of Public Works and Transport is responsible for overseeing carbon credit activities in the infrastructure development, transportation, and waste management sectors, in collaboration with the Ministry of Agriculture and Environment, other relevant ministries, organisations, and local government agencies. This includes conducting research and developing regulations to

manage such activities, define project areas, promote the use of clean energy vehicles and infrastructure development initiatives, and identify technical and technological standards for activities such as non-fossil fuel vehicles, green urban development; waste minimisation and disposal; and conversion of waste into energy and other reusable products, all aimed at promoting carbon credit trading and addressing climate change.

For waste-related activities outside the responsibility of the Ministry of Public Works and Transport, the ministry responsible for managing such waste shall oversee the relevant carbon credit activities.

### **Article 13 Activities in Wetland and Peatland Conservation**

Ministries responsible for specific types of wetlands shall oversee carbon credit activities in the conservation of those areas, in collaboration with the Ministry of Agriculture and Environment, other relevant ministries, organisations, and local government agencies. This includes preserving ecosystems and biodiversity by conducting research and developing regulations to manage such activities, define project areas, and identify technical and technological standards for activities aimed at promoting carbon credit trading and addressing climate change.

The Ministry of Agriculture and Environment shall oversee carbon credit activities related to wetland conservation in accordance with the Ramsar Convention and in peatland areas, with the aim of preserving ecosystems and biodiversity. This shall be done in coordination with relevant ministries, organisations, and local government agencies by conducting research and developing regulations to manage such activities, define project areas, and identify technical and technological standards for activities aimed at promoting carbon credit trading and addressing climate change.

## **Chapter 4**

### **Implementation of Carbon Credit Projects**

## **Article 14 Implementation of Carbon Credit Projects**

The implementation of carbon credit projects refers to the execution of activities related to carbon credits with the objective of facilitating cooperation and carbon credit trading.

## **Article 15 Application for Approval of Carbon Credit Projects**

Entities intending to undertake a carbon credit project for trading purposes must apply for enterprise registration or notify the industry and commerce sector of any additional activities to be included in their enterprise registration certificate. In addition, they must also obtain case-by-case approval from the ministry responsible for overseeing carbon credit activities, on a case-by-case basis, in accordance with Articles 9 to 13 of this Decree.

Meanwhile, for carbon credit projects involving bilateral or multilateral cooperation, as specified in Article 24 of this Decree, compliance with the terms of the respective cooperation agreement and approval from the government are required for project implementation.

## **Article 16 Requirements for Approval of Carbon Credit Projects**

Application for the approval of a carbon credit project must meet the following requirements:

1. Information about the activity's greenhouse gas (GHG) reduction, sequestration, or storage;
2. The location, territory, and area where the GHG mitigation activity will take place;
3. The selected carbon standard applicable to the GHG mitigation activity, such as Verra, the Gold Standard, or ART-TREES;
4. Identification of participants involved in the activities at the project site or area designated for the reduction, sequestration, or storage of greenhouse gases, in appropriate numbers, including individuals, legal entities, organisations, sub-districts, villages, project owners, and other stakeholders;
5. An estimate of the projected volume of GHG emissions reduction, sequestration, or storage;
6. Information related to ownership rights or land use rights within the project boundaries or area, including details on land lease, concessions, or other relevant permits. This includes documentation from each holder of land use rights, ownership of trees, buildings, vehicles, and other assets belonging to

project participants. Such documentation must be properly certified and supported by records of meetings held with local residents within the project area, demonstrating their participation and consent;

7. An environmental impact assessment (EIA);
8. Details of benefit-sharing arrangements among the state, individuals, legal entities, and organisations involved in the project;
9. Clearly defined objectives regarding the intended carbon credit trading mechanism, such as voluntary market trading or compliance-based schemes.

## **Article 17 Documents Required for Approval of Carbon Credit Projects**

To apply for approval of a carbon credit project, the following documents are required:

1. Application in the specified format;
2. Economic and technical analysis;
3. Copy of the enterprise registration certificate;
4. Business background or history, if applicable;
5. Certificate of the company's financial position or status;
6. Documents related to land location, asset ownership, or land use rights within the project area, including lease or concession agreements;
7. Any other documents deemed necessary and relevant.

## **Article 18 Consideration for Approval of Carbon Credit Projects**

The ministries responsible for carbon credit activities shall consider applications for approval of carbon credit projects according to the following procedures:

1. Receive and review the application along with supporting documents for project approval. If any documents are found to be incorrect or incomplete, the applicant shall be notified in writing, including the reason, within five working days from the date of receipt.
2. Coordinate with relevant ministries, organisations, and local government agencies to inspect the project site, conduct consultation meetings, and issue an approval decision within twenty-five days from the date of receiving a complete and correct application.

Upon receiving project approval, the project owner must apply for registration with the Ministry of Agriculture and Environment within sixty days of receiving the approval.

#### **Article 19 Documents Required for Registration of Carbon Credit Projects**

The following documents are required for the registration of carbon credit projects:

1. Registration application in the specified format;
2. Copy of the carbon credit project approval;
3. Copy of the enterprise registration certificate;
4. Copy of the economic and technical analysis report;
5. Documents verifying the location, boundaries, and project area, including any lease or land concession agreements, if applicable;
6. Environmental compliance certificate(s), if applicable;
7. Any other documents deemed necessary and relevant.

#### **Article 20: Consideration for Registration of Carbon Credit Projects**

The Ministry of Agriculture and Environment shall process carbon credit project registration applications as follows:

1. Receive and review the application and supporting documents for project registration. If any documents are found to be incorrect or incomplete, the applicant shall be notified in writing, including the reason, within five working days from the date of receipt.
2. Coordinate with the ministries responsible for overseeing carbon credit activities, relevant organisations, and local government agencies to inspect the project site, conduct consultation meetings, and issue a project registration certificate within thirty days from the date of receiving a complete and correct application and supporting documents.

#### **Article 21 Carbon Credit Project Registration Certificate**

The carbon credit project registration certificate is an official document certifying the project owner's rights. The certificate shall be valid for the full duration of the project or as specified in the agreement.

## **Chapter 5**

### **Calculation and Approval of Greenhouse Gas Emissions Reduction, Sequestration, and Storage**

#### **Article 22 Calculation of Greenhouse Gas Emissions Reduction, Sequestration, and Storage**

The project owner shall contract an independent entity to calculate and verify the amount of greenhouse gas (GHG) emissions reduction, sequestration, or storage in accordance with applicable carbon standards.

The project owner shall also coordinate with the ministry responsible for carbon credit activities to review the calculations and certification provided by the independent entity for consistency. Subsequently, the ministry responsible for carbon credit activities shall submit the information to the Ministry of Agriculture and Environment for consideration in the case of projects under international cooperation. For carbon credit trading projects, the project owner shall submit the information directly.

#### **Article 23 Approval of Greenhouse Gas Emissions Reduction, Sequestration and Storage**

Upon receiving a proposal from either the ministry responsible for carbon credit activities or the carbon credit project owner, the Ministry of Agriculture and Environment shall review the proposal and approve the quantified amount of GHG emissions reduction, sequestration, and storage within twenty days from the date of receipt. The Ministry shall then consider the proposal and issue an approval for carbon credit trading.

## **Chapter 6**

### **International Cooperation and Carbon Credit Trading**

#### **Article 24 International Cooperation on Carbon Credits**

The Government of the Lao PDR may cooperate with foreign countries or international organisations to develop GHG mitigation activities, trade carbon

credits, or offset carbon emissions, as specified in bilateral or multilateral agreements.

A minimum of ten percent of the total carbon credits generated through such cooperation shall be retained by the Lao PDR. The remaining portion shall be the entitlement of the contracting party and shall not be counted towards the GHG emission reductions of the Lao PDR.

In cases where the contracting party develops carbon credit activities without the intention of claiming ownership of the carbon credits, such credits shall be counted toward the GHG emissions reductions of the Lao PDR.

## **Article 25 Carbon Credit Trading**

Carbon credit trading refers to agreements between individuals, legal entities, or organisations—both domestic and foreign—and the carbon credit project owner holding carbon credits quantified in tonnes of carbon dioxide equivalent (tCO<sub>2</sub>e), for the purpose of offsetting greenhouse gas emissions by buyers who are emitters or for resale, in accordance with applicable laws and regulations.

Upon completion of a carbon credit transaction, the project owner shall notify and register the carbon credit trade with the Ministry of Agriculture and Environment within ten working days.

Carbon credit trading shall be conducted through a commercial banking system or the Bank of the Lao PDR. Any cross-border financial transfers must comply with the relevant regulations of the Bank of the Lao PDR.

## **Article 26 Types of Carbon Credit Trading**

Carbon credit trading includes the following types:

1. Compliance-based carbon credit trading; and
2. Voluntary carbon credit trading.

## **Article 27 Compliance-based Carbon Credit Trading**

Compliance-based carbon credit trading refers to the buying and selling of carbon credits within the carbon market. This shall comply with applicable carbon market rules and obligations related to GHG emission reductions.

## **Article 28 Voluntary Carbon Credit Trading**

Voluntary carbon credit trading refers to direct agreements for the buying and selling of carbon credits, which must comply with applicable international carbon standards.

## **Article 29 Requirements for Carbon Credit Trading**

The requirements for trading carbon credits include the following:

1. Registration of the carbon credit project;
2. Certification by an independent entity;
3. Approval of the quantified amounts of GHG emissions reductions, sequestration, or storage;
4. Approval for carbon credit trading;
5. A clear agreement outlining the distribution of benefits derived from carbon credit trading among stakeholders, including the state, individuals, legal entities, organisations, and other participating stakeholders.

## **Chapter 7**

### **Benefit Sharing, Tax Obligations, Fees, and Service Charges Related to Carbon Credits**

## **Article 30 Benefit Sharing Related to Carbon Credits**

Benefit sharing related to carbon credits refers to the distribution of income generated from a carbon credit project among the state, the project owner, and other individuals, legal entities, and organisations participating in the project. This arrangement shall be clearly specified in the economic and technical analysis and the project development agreement at the time of carbon credit project registration.

The allocation of benefits between the project owner and the state, individuals, legal entities, and organisations participating in the project shall follow the terms outlined in the benefit sharing agreement.

## **Article 31 Tax Obligations Related to Carbon Credits**

Tax obligations related to carbon credits refer to financial obligations arising from the implementation of carbon credit projects. These may include

value-added tax, income tax, and other relevant taxes as stipulated by applicable laws and regulations.

### **Article 32 Fees and Service Charges Related to Carbon Credits**

Fees and service charges related to carbon credits shall comply with applicable regulations as announced periodically.

## **Chapter 8**

### **Technical Inspections of Carbon Credit Projects**

### **Article 33 Technical Inspections of Carbon Credit Projects**

Technical inspection refers to the process of monitoring and evaluating the implementation of carbon credit projects, including compliance with project requirements, benefit-sharing arrangements, and fulfilment of other obligations.

Technical inspections of carbon credit projects consist of:

1. Technical inspection conducted by the project owner;
2. Technical inspection conducted by the agriculture and environment sector;
3. Technical inspection conducted by the sector responsible for overseeing the respective carbon credit activities.

### **Article 34 Technical Inspection Conducted by the Project Owner**

The carbon credit project owner is primarily responsible for regular self-monitoring and inspections to ensure effective project implementation. The project owner shall report the inspection results to the Ministry of Agriculture and Environment.

### **Article 35 Technical Inspection Conducted by the Agriculture and Environment Sector**

The technical inspection conducted by the agriculture and environment sector involves monitoring and evaluating the implementation of carbon credit projects in collaboration with relevant sectors, organisations, and local government agencies. This includes ensuring compliance with the requirements

stipulated in the economic and technical analysis submitted during the carbon credit project registration, overseeing the distribution of benefits derived from carbon credit trading, and fulfilling obligations related to technical inspection. Responsibilities include:

1. The Ministry of Agriculture and Environment shall conduct inspections of carbon credit projects at least once per year. If necessary, the frequency of inspections may be increased. The Ministry may issue guidance, warnings, or take appropriate measures in response to violations of applicable laws and regulations, and shall periodically report inspection results to the government.

2. The Provincial Department of Agriculture and Environment shall conduct inspections of carbon credit projects twice a year. The frequency of inspections may be increased or reduced as necessary. The Provincial Department may also issue guidance, issue warnings, and take appropriate measures in case of violations of the laws and regulations, and shall periodically report inspection results to the provincial administration offices and the Ministry of Agriculture and Environment.

Technical inspections of carbon credit projects shall be financed using budgets allocated for environmental monitoring, as specified in the environmental management and monitoring plan.

### **Article 36 Technical Inspection Conducted by the Sector Responsible for Overseeing Carbon Credit Activities**

The technical inspection conducted by the sector responsible for overseeing carbon credit activities involves monitoring and evaluating the implementation of carbon credit projects in collaboration with relevant sectors, organisations, and local government agencies. This includes assessing technical methods for GHG emissions reduction, and verifying calculations of GHG emissions reduction, sequestration, and storage in accordance with applicable carbon standards.

## **Chapter 9 Suspension, Revocation, Modification and Termination of Carbon Credit Projects**

## **Article 37 Suspension of Carbon Credit Project Activities**

Carbon credit projects may be suspended under any of the following circumstances:

1. Violation of laws and regulations related to carbon credit operations that do not cause severe environmental impacts;
2. Non-compliance with the requirements in the economic and technical analysis as specified in the carbon credit project certificate;
3. Failure to fulfil financial obligations, benefit sharing commitments, and other obligations as required by laws and regulations;
4. Suspension of the environmental compliance certificate;
5. Concealment, misrepresentation, or provision of false or misleading information about the carbon credit project;
6. Failure to resolve issues identified during the technical inspection of the carbon credit project after receiving a warning notice from the Ministry of Agriculture and Environment;

Suspension of carbon credit project activities shall include a defined timeframe for the project owner to make necessary improvements and corrections.

Once the Ministry of Agriculture and Environment has suspended the carbon credit project, it shall notify the ministry responsible for overseeing carbon credit activities to halt related project operations.

## **Article 38 Revocation of Carbon Credit Project Registration Certificate**

A carbon credit project may have its registration certificate revoked under any of the following circumstances:

1. Failure to improve or correct issues as per the suspension notice stipulated in Article 37 of this Decree;
2. Failure to commence activities within two years from the date of receiving approval;
3. Violation of laws and regulations related to carbon credits that result in serious environmental impact.

Once the Ministry of Agriculture and Environment has revoked the registration certificate, it shall notify the ministry responsible for overseeing carbon credit activities to terminate the relevant activities.

## **Article 39 Modifications to Carbon Credit Projects**

Modifications to carbon credit projects refer to the addition or removal of GHG reduction activities, shareholders changes, or other material adjustments. Such modifications must be submitted to the Ministry of Agriculture and Environment for review and consideration.

## **Article 40 Termination of Carbon Credit Projects**

A carbon credit project shall be terminated under any of the following circumstances:

1. The carbon credit project owner voluntarily requests termination and receives approval from the Ministry of Agriculture and Environment;
2. The project reaches the end of its duration as defined in the economic and technical analysis or the carbon credit agreement;
3. A final court decision or a resolution by the government mandates the termination.

## **Chapter 10**

### **Rights and Obligations of Carbon Credit Project Owners**

## **Article 41 Rights of Carbon Credit Project Owners**

Carbon credit project owners have the following rights:

1. Hold ownership rights over carbon credits within the scope of their project;
2. Assign, transfer, or sell ownership rights of carbon credits within the project's lifespan to individuals, legal entities, or organisations, both domestic and international;
3. Use carbon credits as collateral for loans or convert them into shares based on the remaining lifespan of the project, with individuals, legal entities, and organisations, both domestic and international;
4. Receive investment promotion incentives as specified in the Law on Investment Promotion and other relevant laws;
5. Receive information and updates related to carbon credit operations;
6. Exercise other rights as stipulated by law.

## **Article 42 Obligations of Carbon Credit Project Owners**

Carbon credit project owners have the following obligations:

1. Protect natural resources to reduce emissions and promote sequestration and storage of greenhouse gases;
2. Maintain technical data related to carbon credits, including spatial data and methodologies used to calculate emission reductions, sequestration, and storage of greenhouse gases;
3. Prevent negative environmental impacts;
4. Comply with the conditions specified in cooperation agreements and carbon credit purchase and sale agreements;
5. Pay applicable fees, service charges, and taxes in accordance with the law;
6. Regularly summarise and report on carbon credit project implementation to the Ministry of Agriculture and Environment;
7. Fulfil other obligations as stipulated by law.

## **Chapter 11 Social Participation**

### **Article 43 Social Participation**

Social participation refers to the process of consultation, information sharing, and gathering feedback from all sectors of society regarding carbon credit operations. This includes participation in monitoring and oversight of the implementation of such activities to ensure transparency, fairness, and effectiveness.

The agriculture and environment sector, relevant overseeing sectors, and local government agencies share responsibility for creating opportunities for all sectors of society to participate in carbon credit-related operations.

Project owners must ensure inclusive participation of all sectors of society—particularly women, vulnerable individuals, and disadvantaged groups—at every stage of project implementation.

## **Article 44 Awareness Raising**

Awareness raising involves disseminating information to improve public understanding of the meaning and importance of carbon credit operations nationwide. This is achieved through mass media, integration into educational curricula, and the encouragement and promotion of activities related to carbon credits.

The agriculture and environment sector is the lead agency responsible for raising societal awareness, in coordination with other ministries, organisations, local government agencies, and relevant stakeholders.

## **Chapter 12**

### **Carbon Credit Information System**

## **Article 45 Carbon Credit Information System**

The carbon credit information system serves as a repository for documents, figures, statistics, and other data related to carbon credits, in both physical and electronic formats. It utilises modern technology to ensure the quality, efficiency, timeliness, and clarity in the implementation of carbon credit operations.

## **Article 46 Establishment of the Carbon Credit Information System**

The ministry responsible for overseeing carbon credit activities is tasked with developing, improving, managing, and utilising its carbon credit information system. This system must be integrated with the carbon credit information system of the Ministry of Agriculture and Environment, in coordination with relevant ministries, organisations, and local government agencies.

Provincial Departments of Agriculture and Environment, other relevant provincial departments, District Offices of Agriculture and Environment, and related district offices, are responsible for managing and utilising this information system, including providing carbon credit data within their responsibility to the Ministry of Agriculture and Environment and the ministry overseeing carbon credit activities.

## **Article 47 Access to and Use of Information**

Individuals, legal entities, and organisations, both domestic and international, may access and use the carbon credit information system to support the operation of their activities.

Access to specific carbon credit data requires prior approval from the agency responsible for overseeing and inspecting carbon credit operations, in compliance with applicable laws and regulations.

## **Chapter 13**

### **Carbon Credit-Related Businesses**

## **Article 48 Implementation of Carbon Credit-Related Businesses**

Individuals, legal entities, or organisations intending to operate businesses related to carbon credits must first register their enterprise with the industry and commerce sector, as specified in the Enterprise Law. After obtaining an enterprise registration certificate, they must apply for a business license from the Ministry of Agriculture and Environment and the ministry responsible for overseeing carbon credit activities, depending on the specific type of carbon credit-related business.

## **Article 49: Types of Carbon Credit-Related Businesses**

The types of carbon credit-related businesses include the following:

1. Carbon Credit Trading
2. Carbon Market Development
3. Carbon Credit Consulting Services

Carbon credit trading is overseen by the responsible ministry, while carbon market development and consulting services are managed by the Ministry of Agriculture and Environment.

Further details regarding the operation of carbon credit-related businesses are specified in separate regulations.

## **Chapter 14**

### **Prohibitions**

#### **Article 50 General Prohibitions**

Individuals, legal entities, or organisations are prohibited from engaging in the following acts:

1. Conducting carbon credit activities without authorisation;
2. Obstructing, interfering with, or using violence, coercion, threats, or defamation to hinder the duties of civil servants and relevant officials;
3. Concealing, withholding, or providing false information regarding carbon credits;
4. Acting as an intermediary in the giving or receiving of bribes;
5. Forging documents or using forged documents related to carbon credit operations;
6. Slandering, or engaging in false advertising against organisations, civil servants, or relevant officials;
7. Engaging in other acts that violate the law.

#### **Article 51 Prohibitions for Project Owners**

Carbon credit project owners are prohibited from engaging in the following acts:

1. Forging documents or using forged documents, including providing false information about carbon credits;
2. Misusing carbon credit project registration certificates in violation of the law;
3. Diverting carbon credit projects to conduct other unrelated activities;
4. Implementing carbon credit projects that adversely affect community livelihoods;
5. Giving, receiving, or acting as an intermediary in the giving or receiving of bribes to or from civil servants and relevant officials;
6. Refusing responsibility, failing to cooperate, or obstructing the performance of duties by civil servants or relevant officials in managing carbon credit operations;

7. Advertising, misleading, or making exaggerated claims regarding carbon credits beyond the truth;
8. Engaging in any other acts that violate laws and regulations.

## **Article 52 Prohibitions for Civil Servants or Relevant Officials**

Civil servants or relevant officials are prohibited from engaging in the following acts:

1. Misusing their duties or positions for personal gain, or for the benefit of their family members, relatives, or associates;
2. Soliciting, demanding, or accepting bribes, or acting as an intermediary in the giving or receiving of bribes;
3. Serving as agents or advisors for individuals, legal entities, or organisations concerning carbon credits;
4. Issuing activity permits, project registration certificates, or business licenses related to carbon credits unlawfully;
5. Delaying, obstructing, falsifying, issuing, or destroying documents unlawfully;
6. Disclosing confidential carbon credit-related information without proper authorisation;
7. Engaging in any other acts that violate laws and regulations.

### **Chapter 15**

### **Management and Inspection of Carbon Credit Operations**

## **Article 53 Management and Inspection of Carbon Credit Operations**

The Ministry of Agriculture and Environment, in coordination with ministries responsible for overseeing carbon credit activities, shall manage and inspect carbon credit operations in coordination with other relevant ministries, organisations, local government agencies, and stakeholders.

The bodies responsible for managing and inspecting carbon credit operations include:

1. Ministry of Agriculture and Environment;
2. Provincial Departments of Agriculture and Environment;
3. District Offices of Agriculture and Environment;
4. Sub-district Administrative Committees;

5. Ministries responsible for overseeing carbon credit activities, and relevant provincial departments, district offices, and sub-district administrative committees.

#### **Article 54 Rights and Duties of the Ministry of Agriculture and Environment**

In managing and inspecting carbon credit operations, the Ministry of Agriculture and Environment has the following rights and duties:

1. Research and develop policies, laws, strategies, and regulations related to carbon credit operations for submission to the government for consideration;
2. Translate and implement policies, laws, strategies, and regulations related to carbon credit operations into programmes, plans and projects, and oversee their implementation;
3. Promote and disseminate policies, laws, strategies, and regulations related to carbon credit operations;
4. Issuing agreements, orders, recommendations, and notifications regarding carbon credit operations;
5. Submit proposals to the government for consideration and approval of carbon credit trading;
6. Issue activity permits, project registration certificates, and business licenses for carbon credit activities, including certifying the assignment or transfer of carbon credit registration certificates, suspending carbon credit activities, and revoking carbon credit project registration certificates;
7. Register carbon credit trading transactions;
8. Provide guidance, promote, monitor, and inspect the implementation of carbon credit operations;
9. Collect data and develop, manage, and utilise carbon credit information systems;
10. Develop, train, upgrade, manage, and utilise personnel involved in carbon credit operations;
11. Receive, review, and resolve submissions from individuals, legal entities, or organisations regarding carbon credit operations;
12. Coordinate with relevant ministries, organisations, local government agencies, and other stakeholders in implementing carbon credit operations;

13. Engage and cooperate with foreign countries, and regional and international partners regarding carbon credit operations;
14. Summarise and report on the implementation of carbon credit operations to the government on a regular basis;
15. Exercise other rights and perform other duties as stipulated by laws and regulations.

## **Article 55 Rights and Duties of Provincial Departments of Agriculture and Environment**

In managing and inspecting carbon credit operations, Provincial Departments of Agriculture and Environment have the following rights and duties within their jurisdiction:

1. Implement policies, laws, strategies, regulations, programmes, plans, and projects related to carbon credit operations;
2. Promote and disseminate policies, laws, strategies, and regulations related to carbon credit operations;
3. Promote, monitor, and inspect the implementation of carbon credit operations;
4. Participate in data collection and management of carbon credit information systems;
5. Propose, develop, upgrade, manage, and utilise personnel related to carbon credit operations;
6. Receive, review, and resolve submissions from individuals, legal entities, or organisations regarding carbon credit operations;
7. Coordinate with relevant provincial departments and organisations, district administrative committees, sub-district administrative committees, and other stakeholders in implementing carbon credit operations;
8. Summarise and report on the implementation of carbon credit operations to the Ministry of Agriculture and Environment and provincial administrative committees on a regular basis;
9. Exercise other rights and perform other duties as stipulated by laws and regulations.

## **Article 56 Rights and Duties of the District Offices of Agriculture and Environment**

In managing and inspecting carbon credit operations, District Offices of Agriculture and Environment have the following rights and duties within their jurisdiction:

1. Implement policies, laws, strategies, regulations, programmes, plans, and projects related to carbon credit operations;
2. Promote and disseminate policies, laws, strategies, and regulations related to carbon credit operations;
3. Monitor and inspect the implementation of carbon credit operations;
4. Participate in data collection and management of carbon credit information systems;
5. Propose, develop, upgrade, manage, and utilise personnel related to carbon credit operations;
6. Receive, review, and resolve submissions from individuals, legal entities, or organisations regarding carbon credit operations;
7. Coordinate with relevant district offices and organisations, sub-district administrative committees, and other stakeholders in implementing carbon credit operations;
8. Summarise and report on the implementation of carbon credit operations to the Provincial Departments of Agriculture and Environment and district administrative committees on a regular basis;
9. Exercise other rights and perform other duties as stipulated by laws and regulations.

## **Article 57 Rights and Duties of Sub-district Administrative Committees**

In managing and inspecting carbon credit operations, the sub-district administrative committees have the following rights and duties within their jurisdiction:

1. Implement policies, laws, strategies, regulations, programmes, plans, and projects related to carbon credit operations;
2. Promote and disseminate policies, laws, strategies, and regulations related to carbon credit operations;
3. Monitor and inspect the implementation of carbon credit operations;

4. Participate in data collection and management of carbon credit information systems;
5. Resolve submissions from individuals, legal entities, or organisations regarding carbon credit operations;
6. Coordinate with villages and other relevant stakeholders in implementing carbon credit operations;
7. Summarise and report on the implementation of carbon credit operations to the District Office of Agriculture and Environment and the district administrative committees on a regular basis;
8. Exercise other rights and perform other duties as stipulated by laws and regulations.

#### **Article 58 Rights and Duties of Ministries Responsible for Overseeing Carbon Credit Activities, Relevant Provincial Departments, District Offices, and Sub-district Administrative Committees**

The ministries responsible for overseeing carbon credit activities, along with the relevant provincial departments, district offices, and sub-district administrative committees shall exercise rights and perform duties as stipulated in the applicable laws and regulations.

#### **Articles 59 Rights and Duties of Relevant Ministries, Organisations, and Local Government Agencies**

Relevant ministries, organisations, and local government agencies have the rights and duties to coordinate and collaborate with the bodies responsible for managing and inspecting carbon credit operations in the management and inspection of such operations, in accordance with their respective roles and responsibilities.

#### **Article 60 Components of Inspection**

The inspection of carbon credit operations shall include the following components:

1. Compliance with laws and regulations related to carbon credits;
2. Performance of duties by civil servants and relevant officials;
3. Implementation of carbon credit projects and related business activities;

4. Implementation of plans, programmes, and projects related to carbon credit operations;
5. Other matters deemed necessary.

#### Article 61 Types of Inspection

The inspection of carbon credit operations consists of the following three types:

1. Regular inspections – conducted periodically according to a predefined plan and timeframe;
2. Pre-announced inspections – conducted outside the regular schedule when deemed necessary, with prior notice given to the inspected party;
3. Unannounced inspections – conducted urgently without prior notice to the inspected party.

All inspections of carbon credit operations shall strictly comply with the law.

## **Chapter 16**

### **Policies for High-Performing Actors and Measures Against Violators**

#### **Article 62 Policies for High-Performing Actors**

Individuals, legal entities, or organisations that demonstrate outstanding performance in the implementation of this Decree shall be eligible for commendations or other incentives, in accordance with applicable laws and regulations.

#### **Article 63 Measures Against Violators**

Individuals, legal entities, or organisations that violate this Decree shall be subject to education, warnings, disciplinary measures, fines, compensation for civil damages, or criminal penalties as stipulated by law.

## **Chapter 17**

### **Final Provisions**

#### **Article 64 Implementation**

The Ministry of Agriculture and Environment and the ministries responsible for overseeing carbon credit activities shall be responsible for implementing this Decree.

All relevant ministries, organisations, local government agencies, and other stakeholders shall acknowledge and strictly implement this Decree.

#### **Article 65 Registration of Unregistered Carbon Credit Projects**

The Ministry of Agriculture and Environment, in coordination with relevant sectors, organisations, and stakeholders, shall review and formally notify operators of carbon credit activities and projects that were in operation prior to the entry into force of this Decree, requiring them to bring their projects into compliance and apply for registration under this Decree within one hundred and eighty days from the date of receiving the notification.

#### **Article 66 Entry into Force**

This Decree shall enter into force on 1 August 2025 onward.

On behalf of the Government of the Lao PDR

Prime Minister

ສະໜັບສະໜູນໂດຍ:



ຈັດຕັ້ງປະຕິບັດໂດຍ:



GGGI